

Hová menjen nyaralni a gyerek?

A szülő számára sokszor fejtőrést okoz, mit legyen szünetében a gyermekével, hiszen a munkában nincs nyári szünet. Mindenki szeretné a legjobb helyen tudni gyermekét, ahol kellő ellátásban és színvonalas programokban részesül, és mindezt olcsón.

Helyszíntől, ellátástól függően 3000 forinttól akár 40 000 forintig terjednek a táborozások díjai. Segítséget szeretnénk nyújtani azoknak, akik nem ismerik a kerületünkben fellelhető táborozási lehetőségeket. Összeállításunk az 5. oldalon olvasható.

■ ŐRMEZŐ

■ KELENFÖLD

■ GAZDAGRÉT

■ ALBERTFALVA

■ KELENVÖLGY

■ LÁGYMÁNYOS

■ SASAD-SASHEGY

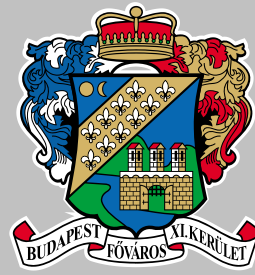
■ GELLÉRTHEGY ■

ÚJBUDA

XIV. ÉVF. 13. SZÁM

A XI. KERÜLET POLGÁRAINAK KÉTHETI KÖZÉLETI LAPJA

2004. JÚNIUS 23.



Területfejlesztés

Györfy József Újbuda főépítészét hívta meg a kerületi városrendezési tervekről tartott tájékoztatóra.

cikkünk a 3. oldalon



Évforduló

Mit is jelent az Öveges-iskola életében százhusz év? Mit gondolnak a diákok, ha ilyen múltú az intézményük.

cikkünk a 7. oldalon



Karibi ritmusok

Elsa, Babos, Dés... Túlfűtött latin dalok és kitudó hazai dzsesszimprovizációk szimfóniája a Fonóban.

cikkünk a 13. oldalon

Országos átlag feletti részvétel az Uniós választáson

Öröm, csalódottság és tanulságok

Jóval az országos átlag felett mentek el szavazni a XI. kerületben élők a június 13-i európai parlamenti választások napján. A 109 336 szavazásra jogosult polgárnak 59,74 százaléka járult az urnák elé. Összeállításunkban a hivatalos gyorsjelentés mellett nyilatkoznak az 1%-nál több szavazatot kapott pártok képviselői, és részletekbe menő politikai elemzést ad interjújában a kerületünkben élő ismert fiatal politológus, Lakner Zoltán.



Minden szabályszerű volt.



Molnár Gyula polgármester és felesége kora délelőtt adta le szavazatát



Dr. Filipisz Andrea jegyző tájékoztatása szerint a XI. kerületben a Fidesz 28 046 (43,13%), az MSZP 21 189 (32,59%), az SZDSZ 7799 (11,99%), az MDF 4024 (6,19%), a MIÉP 2251 (3,46%), a Munkáspárt 1021 (1,57%), a Magyar Nemzeti Szövetség 460 (0,71%), a Szociáldemokrata Párt 231 szavazatot (0,36%) kapott. Az adatokat lapzártánkorkor még nem hitelesítette az Országos Választási Bizottság. A választás precíz, zökkenőmentes lebonyolítását az önkormányzat hivatalának mintegy 150 fős csapata segítette, akiknek ezúton is köszöni a munkát Filipisz Andrea.

Szent György-napi jótekonyság

Három autó, három motor



Eredményes volt a június 4-én megrendezett Szent György-napi Jótékony-sági Bál. Három vadonatúj gépkocsival, három motorkerékpárral, valamint 40 gumibronccsal gazdagodott a kerületi rendőrkapitányság.

Selejtezés és felújítás

Újjászületik a kettes metró

A tömegközlekedés fejlesztéséről számolt be a miniszterelnök és a főpolgármester május végén. Beszereznek 110 új metrókocsit is.

Az új kocsik azonban nemcsak a négyes metró útvonalán járnak majd, hanem a most felújítás alatt álló kettes vonalán is. A metrószerelvények felújításának ügye tavaly év elején már napirenden volt, akkor Lakos Imre a főváros városüzemeltetési bizottságának elnöke a témában úgy foglalt állást, hogy értelmetlen felújítani a régi, 1970 táján üzembe állított kocsikat, mivel azokat máshol leselejtezik, és a felújítás is csak néhány évvel hosszabbítaná meg az élettartamot. Csak a 15-20 éves járműveket érdemes modernizálni – ugyanígy érvelt a BKV Rt. igazgatósága is.

folytatás a 3. oldalon

Hulladékkezelés, zajvédelem, parkolás

Környezeti program 2010-ig

Budapest Főváros XI. kerületi Önkormányzat képviselő-testülete június 17-én, csütörtökön 14 órától a Polgármesteri Hivatal földszinti termében rendes ülést tartott.

A képviselők ezúttal nyílt ülésen 25, zárt ülésen 9 napirendet vitattak meg. Ezúttal fogadták el Újbuda 2010-ig szóló környezetvédelmi programját, több napirendi pont érintette az oktatási-nevelési intézményeket, az egészségügyet, a kerületi gazdálkodását is.

A helyi önkormányzatok környezetvédelmi programjainak elkészítéséről egy 1995-ös törvény rendelkezik, amely a környezet védelmének általános szabályait taglalja. A fővárosban a többi kerület is mostanában készítette el vagy készíti elő a saját rendeletét. Az állampolgári érdeklődés és a civil szervezetek nyomása mellett erre ösztökéli a kerületeket a fővárosi közigazgatási hivatal is, amelynek vezetője tavaly szeptemberben törvényességi észrevételt tett Újbuda mulasztása miatt. A polgármesteri hivatal a mulasztás

tényét elismerve elkészítette és alapos vita után elfogadta 2010-ig szóló környezetvédelmi programját, valamint erre az évre szóló cselekvési tervét.

A terv az általános helyzetértékelésből indul ki, majd tételesen felsorolja a környezeti elemek – föld, víz, levegő, élővilág, épített környezet – védelme szempontjából a jelenlegi és a célállapotot, valamint a célok megvalósítását elősegítő intézkedéseket tartalmazó programot. Hasonló szerkezetben tárgyalja a környezetet veszélyeztető tevékenységek és kibocsátások két nagy területét, a hulladékgazdálkodást, valamint a zaj- és rezgésvédelmet is. Az idei intézkedési terv pedig felelősök, határidők és költségek megjelölésével kibontja a 7 éves terv első esztendejének teendőit.

Ugyancsak a környezetvédelemmel kapcsolatos a szelektív hulladékgyűjtő szigetek létesítése is. Tavaly év végén öt hulladékgyűjtő szigettel kívánta a fővárosi hálózathoz csatlakozni Újbuda, végül három valósult meg.

folytatás a 2. oldalon

Hetvenöt éves éves albertfalvai boltívek

Kertvárosi piknik artistákkal

Albertfalva boltíves tornácú sorházai 1929-ben épültek és biztosítottak békés életet az ide költözőknek. A kertváros most ünnepel.

A második világháborút is sértetlenül vészelték át a dupla üvegablakos épületek. A fiatal lányos családoknak ekkor már ajánlott volt elköltözni innen, hiszen a korábban megszokott, helybéliekkel kötendő házasságokra a háborút követően a lányoknak sajnos már nem volt módjuk fiatal férfiak hiányában.

Június 12-én az évfordulót könnyű délutáni piknikkel ünnepelték a helybéliek, melyet az Albertfalvai Polgárok Körének vezetője, Sarkadi Nagy Emília és az Albertfalvai Közösségi Ház igazgatója, Csuhszanna szervezett. A meleg nyári délután programját a kerületben élő, nemzetközi hírű Circus Fabrycius artistacsalád lélegzetelállító produkciói nyitották meg. A szülők, Fábry Pál és Sáci, valamint 4, 8, 9 és 12 éves fiaik kápráztatták el a nagyjérdeműt kötéláttáncsal s zsonglőr-ködéssel. Az évforduló

alkalmából emlékfájlítás következett, s mindvégig a helyiek legjobb aprósüteményeit lehetett megkóstolni, a szomszédokat pedig sörrel csillapíthatták az ünneplők. A gyerekeket ugrálóvár és arcfestés szórakoztatta. Az eseményt Holl Zsuzsa és Végh Péter színművészek férfi és nő örvök ellentétét és összhangját bemutató Gershwin-estje zárta.

T. H.





A Polgármesteri Hivatal ügyfél-fogadási rendje

A Hivatal ügyfélfogadási rendje:

Hétfő:	13.00–18.00-ig
Szerda:	08.00–16.00-ig
Péntek:	08.00–12.00-ig

A polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati felfogadási rendje:

Hétfő:	08.00–18.00-ig
Kedd:	08.00–18.00-ig
Szerda:	08.00–18.00-ig
Csütörtök:	08.00–18.00-ig
Péntek:	08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Az önkormányzat internetes honlapja:
www.bp11.hu

Hírek

MSZP-JOGSEGÉLY

Július 7-én, szerdán 17 órától az MSZP kerületi szervezete (XI., Bikszádi u. 43.) ingyenes jogi tanácsadással áll az érdeklődők és rászorulóknak rendelkezésére.

MSZP-ADÓTANÁCSADÁS

Július 7-én, szerdán 17 órától az MSZP kerületi szervezete (XI., Bikszádi u. 43.) ingyenes adó-, könyvvizetési és vállalkozási tanácsadással áll az érdeklődők rendelkezésére.

AZ MSZP A NYELVTANULÓKÉRT

Július 6-án-én, kedden 16 órától az MSZP kerületi szervezete székházában (XI., Bikszádi u. 43.) az új formában elindított ingyenes angol nyelvű klubfoglalkozásra várják az érdeklődőket.

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

Szabó Vilmos országgyűlési képviselő (MSZP) június 24-én, csütörtökön 17 órától tartja fogadóóráját a Bartók Béla út 19. szám alatti klubban. Ugyanitt Wieszt János önkormányzati képviselő június 24-én, csütörtökön 17 órától tartja fogadóóráját.

MDF-RENDEZVÉNYEK

Június 22-én, kedden 18 órakor az MDF kerületi székházában (XI., Bartók B. út 61.) Fórum 11 Klub vendége Debreczeni József, Bod Péter Ákos és Gergely András lesz. Ugyanitt minden hónap első és harmadik hétfőjén 16–18 óra között dr. Tóth László ingyenes jogi tanácsadással áll a segítségére szorulóknak rendelkezésére.

FIDESZ-ÜGYELET

A Fidesz XI. kerületi szervezete minden hétfőn 11–18 óráig ügyeletet tart irodájában (Budafoki út 9–11.).

SZDSZ-PROGRAM

Június 29-én, kedden 18 órakor az SZDSZ kerületi székházában (XI., Ecsed u. 13.) a Liberális Klub vendége Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter lesz.

Távolabbi cél az avarégetés megszüntetése

Égetés helyett komposztálás

Továbbra is csak október 1. és november 30., valamint március 1. és április 30. között lehet avarégetni Újbudán a vasárnapok és ünnepnapok kivételével 10 és 18 óra között.

A XI. kerületi Önkormányzat módosításokat hajtott végre a kerületi avarégetési rendeleten, de a szabályozás lényegi részét nem érintették.

Továbbra sem lehet avarégetni a lakótelepeken, az üdülőterületeken (ilyen a Rupp-hegy), a nagyvárosias, jellemzően zártos lakóterületeken

Igaz, nem sokszor kell eljárnia az önkormányzat szabálysértési osztálynak tiltott avarégetés ügyében, mert elég ritkán érkezik ilyen tartalmú feljelentés – mondta kérdésünkre *Chvála Tibor*, az önkormányzat szabálysértési osztályának vezetője.

Az önkormányzat a komposztálást ajánlja az égetés helyett, mert az nem károsítja a környezetet, sőt ezáltal a megtermelt szerves anyag ismét jó minőségű tápanyaggá válhat. A főváros távolabbi céljai között szerepel az avar elszállítása és központi feldolgozása. Erről a Hulladékgazdálkodási



Seregi László

(például a Bartók Béla úton), a városközponti területeken, valamint a szociális intézmények százméteres körzetében azok működési ideje alatt. Az övezetek határait egyébként a főépítész irodában lehet megtekinteni. Ezenfelül sehol sem lehet avarégetni – még a rendeletben engedélyezett időtartam ideje alatt sem – akkor, ha azt a tűzoltóság, illetve az erdőhatóság (általában szárazság idején) tűzvédelmi okokból megtiltja. Harmincezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható az a szabálysértő, aki a rendeletet megszegi.

Törvény is rendelkezik. A végrehajtás legnagyobb nehézsége, hogy csak tiszta hulladékot fogadnak be a hulladékkezelő cégek. Az avar közé bekerülő más szemetet az önkormányzat költségén kellene kiválogatni – mondta az Újbudának *Hollósy Eszter*, a főépítész iroda munkatársa. Ameddig a központilag szervezett elszállítás nem megoldott, nem lehet teljesen betiltani az avarégetést, főleg a kertvárosi területeken jelentene gondot a nagy mennyiségben keletkezett kerti hulladék.

(gianone)

Folyamatos az útjavítás a kerületben



Zir Zoltán

A kerületi tulajdonú útvonalakon folyamatos az aszfalthibák kijavítása, június végére tervezi az önkormányzat, hogy minden fagykár okozta burkolathibát megszüntetnek – tájékoztatta lapunkat Lakos Imre alpolgármester.

Hulladékkezelés, zajvédelem, parkolás Újbudán

Környezeti program 2010-ig

Folytatás az első oldalról

A szelektív hulladékgyűjtés nemes céljával mindenki egyetért, a megvalósítás azonban már korántsem egyszerű. Problémát éppen a népszerűség okoz, ugyanis a tapasztalatok szerint a heti hatszori ürítés sem elegendő, hasonlóan a Vegyész utcai szigethez.

Most, a második ütemben közvélemény-kutatást követően negyven lehetséges helyszínt vizsgáltak meg a szakemberek, s ezek közül 15 helyszínt javasolt az előterjesztés, ahol a nyári helykialakítási munkálatokat követően ösztöl működhetnének a szigetek. Ezek közül azonban testületi vita és döntés után egy helyszínen, a Nándorfejérvári út 8. előtt nem lesz gyűjtőpont. A polgármesteri hivatal a döntést követően is várja az új helyszínekre a javaslatot, mert ebben az ütemben még 16 sziget kialakítására lenne kerete Újbudának.

Rendelelet alkotott a képviselő-testület a járművek elhelyezésének helyi szabályairól, a parkolás biztosításának módjáról, a parkolóhely-építési kötelezettségről és annak megváltásáról. A rendelet értelmében a meglévő épületek bővítésénél, tetőtér-beépítésénél, funkcióváltásánál maximális kedvezményt kell biztosítani. Új épületek esetében ugyanakkor nem adható engedmény – lakásonként továbbra is egy gépjármű férőhelyet kell biztosítani telken belül. Kivétel közintézményeknél és például a Fecske-háznál lehetséges. Lehetővé válik a parkolóhely-építési kötelezettség pénzbírsági megváltása. Ez közterületen 0,5 millió, mélygarázs esetén 2,5 millió forint parkolóhelyenként. Az így befolyt összeget elkülönítetten kell kezelni, és a közcélú parkolás bővítésére kell fordítani. A rendelet parkolóházak, mélygarázsok elhelyezésére alkalmas területek helykijelölését is tartalmazza. A parkolást 500 méteren belüli parkolóházban, illetve mélygarázsban is meg lehet oldani.

Jó szándékú turisták, ártatlan áldozatok

Pusztulásra ítélt kis állatok

Ne bántsuk a látszólag magukra hagyott ögzidákat! Az özek nyáreleji ellési időszakában sok gida válik a jó szándékú, de tudatlan turisták áldozatává.

A Pilisi Parkerdő Rt. Budapesti Erdészeti ének erdőterületén a jelzett turistautakat elhagyó kirándulók sokfelé botlanak látszólag magára hagyott, gyenge, a földön mozdulatlanul fekvő ögzidába. A segíteni akaró emberek az „árva” állatot sok esetben hazaviszik vagy a Parkerdő Rt. Budakeszi Vadasparkjának kapuján kopognak be, a gida elhelyezését kérve. A múlt hétvégén tíz ilyen eset fordult elő. A segítő szándék ebben a formában

A képviselő-testület módosította több kerületi nevelési és nevelési-oktatási intézmény helyi nevelési és pedagógiai programját, új közoktatási megállapodást kötött a Don Bosco Iskola és Óvoda, valamint a Szent Gellért Óvoda fenntartójával 2014-ig, illetve 2007-ig. Módosították két óvoda alapító okiratát: szeptembertől a Gesztenyészert Óvoda öt, a Szivárvány Óvoda Törökugrató utcai telephelyén nyolc csoport indulhat. Nyolc évre bérbeadta a testület a Mérnök utca 39. szám alatti iskolát rugalmas keretszerződéssel egy fogyatékos gyerekeket oktató alapítványnak, amely a megüresedő iskolaépületben eddig is párhuzamosan tanított az önkormányzati iskolával. Ugyancsak iskolásokat érintő döntés, hogy a kötelező úszásoktatás ingyenessége érdekében közbeszerzési eljárást indít a hivatal iskolabuszok üzemeltetésére, mintegy 12 millió forint jövő évi kötelezettségvállalással.

Módosították a képviselők a kerület orvosi körzeteit. A 69 felnőtt háziorvosi, 28 fogorvosi, 25 gyermek háziorvosi és 8 fogorvosi körzet utcanév-sora azért érdekes, mert a működtetési jog alapján végezhető orvosi tevékenység csak a rendeletben meghatározott körzetben folytatható – a törvényben meghatározott kivétellel.

Több pályázat kiírásáról is döntöttek a képviselők. Köztük az önkormányzat könyvvizsgálói feladatainak ellátására kiírt pályázat is szerepel. Az 1996 óta ezt a szerepet ellátó kft. szerződését július 1-jével (90 napos felmondási időre igényt tartva) mondta fel az önkormányzat.

Zárt ülésen gazdasági társaságok vezetőinek megbízásáról is döntött a képviselő-testület. A Buda-hold Kft. ügyvezető igazgatója ismét *Niederlander Pál*, az Újbuda 11 Kht. ügyvezető igazgatója pedig *Visnyei Csaba* lett, egyaránt ötéves időtartamra, 2009 nyaráig.

H. L.

azonban akár a gida halálát is okozhatja! Az erdészet szakemberei ilyenkor már hiába tesznek meg mindent az élőhelyéről és az anyja mellől elszakított állat megmentésére. Ezek a néhány napos állatok ugyanis nem



„árvák”, hanem csak az ösztöneikre hallgatnak. Még csengék ahhoz, hogy kövessék táplálkozó vagy éppen a közelebbi turisták elől menekülő anyjukat, ezért avarhoz hasonló rejtőszíniüket kihasználva mozdulatlanul a földre kuporodnak. Így várják a veszély elmúltát, és az anyáikat visszaérkezését. Aki ilyenkor akár csak megsimogatja az aranyos állatot, gyakorlatilag halálra ítélte azt, hiszen az emberszagot megérző suta nem mer közeledni kisínnyéhez. A rabságba, zárt helyre kerülő vadon született állatok pedig sok esetben nem élnek túl az őket ért nagy stresszhatást. Az erdészet dolgozói ezért arra kérik minden erdőben járó, ne hagyják el a jelzett utakat, és ha mégis egyedül lévő ögzidára találának, ne közeledjenek hozzá – hadd élje le életét születése helyén, az erdőben!

Lonmici Gergely

Albertfalvi Közösségi Ház

1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.
Tel.: 371-0588,
Tel/Fax: 204-6788

V. AKH Kupa Autós ügyességi (szlalom) verseny

július 4-én, vasárnap 10–13 óráig

Szín-játszó-műhely tábor

június 28-tól július 3-ig

naponta 9–17 óráig

8-14 éves gyerekek részére

Női torna júliusban is

BŐRGYÓGYÁSZAT

DERMA-MED ORVOSI RENDELŐ

Dr. Duray Éva

Általános és gyermekgyógyászat, anyajegyek szűrővizsgálata
Pattanásos bőr, ekcéma, pikkelysömör kezelése
Ráncfeltöltés, visszérkezelés, értágulatok, szemölcsök eltávolítása
Gyümölcssavas mélyhámlassztás (pigmentfoltok, hegek)
Hajhullás, körömbetegségek, hüvelyi panaszok kivizsgálása

Bejelentkezés:
209-1312; 06/20/944-8250
1113 Budapest, Bartók Béla út 96.
www.dermamed.hu

ÚJRA MEGNYÍLT A

Fehérvári út 17. alatti

ZÁLOGHÁZ

AZ ELSŐ 10 NAP KAMATMENTES!
ugyanitt

ÉKSZERÜZLET

2800 Ft/gramtól
aranyékszerek,
ékszerek készítése, javítása.
Telefon: 209-1208

Nők a vidékfejlesztésben és a közelet formálásában Szív és tudás

Első konferenciáját tartotta június 3-án, a Rubin Hotel Business Centerében a Női Karrier-fejlesztési Szövetség.

A konferencia fővédnökei voltak *dr. Lévai Katalin* esélyegyenlőségért felelős miniszter, *dr. Gurmai Zita* parlamenti képviselő, európai parlamenti képviselő, *Pál Tibor*, a Belügyminisztérium politikai államtitkára.

A jelszó, amit vezérfonalnak választottak ezen a konferencián, így hangzott: Osszuk meg tudásunkat, tapasztalatainkat és sikereinket! Ennek a szép gondolatnak a jegyében köszöntötte a megjelenteket *Molnár Gyula*, a XI. kerület polgármestere. Hangsúlyozta, hogy örömmel vállalta felkérést a rendezvény szervezőitől, és maga is úgy érzi, gyakorlati segítséget adhat a közös munkához a célokért készült programterv. Sok fontos kérdés vár a jövőben is tisztázásra, az esélyegyenlőségnek komoly szerepe van a közelet formálásában, és tágabb világot nyithat meg a nők előtt.



A nők karrierje feltétlenül lemondással jár az apák, a férjek részéről is

Dr. Lévai Katalin szerint a partneriséget elsősorban a családon belül kell megszervezni, hiszen a nők karrierje feltétlenül lemondással jár az apák, a férjek részéről is. Szív és tudás, ezzel a két fontos municióval kezdhettek hozzá karrierjük építéséhez a nők, akiknek rendszerint kétszer annyit kell teljesíteni, mint a férfiaknak, hogy egyszer érvényesüljenek. Kitüntetett értéket jelent, hogy az esélyegyenlő-

ségre az unióban is nagy figyelmet fordítanak, de nem lehetnénk boldogok, ha ez csak egyfajta uniós célból valósulna meg. Szerencsére nem így van, sok minden történt az elmúlt 15 évben hazánkban is, ami előre mutató és értékelhető. Az integráció két alap-pillérének az oktatás és a foglalkoztatás kérdését jelölte meg.

Ferenczi Andrea, a Magyar Női Karrierfejlesztési Szövetségének elnöke elmondta, hogy a mostani esemény megrendezésének igénye a januári, Parlamentben rendezett II. Országos Polgármesternői Konferencia után merült fel. Mivel az EU-nak május 1-jétől teljes jogú tagjai vagyunk, van rá lehetőségünk, hogy együtt alakítsuk Európa jövőjét, s benne a nők sorsát. Készek vagyunk a külföldi tapasztalatok átvételére, ha azok a mi viszonyaink között alkalmazhatók, de meg kell becsülni és őrizni a saját értékeinket is, emelte ki mondanivalójában.

Rendkívül hasznos, és sok új információt adó előadások hangzottak el a továbbiakban. Pál Tibor a Regionális és kistérségi kapcsolatokról szólt, s azok összhangjáról a magyar

Városközpont, lakópark, sportlétesítmény Dinamikus fejlesztések

Schreffel János, Újbuda főépítésze a kerületi területfejlesztési és városrendezési tervekről tartott tájékoztatót a Közös Képviselők Klubjának júniusi összejövetelén.

A főépítész elmondta: Újbuda a főváros egyik legdinamikusabban fejlődő városrészévé vált, a kerület lakosságának az elkövetkező években olyan erőteljes változásokhoz kell hozzá szoknia, amelyek mögött hasznukra váló elképzelések húzódnak meg. 2008-2009-ig 4-5 ezer olyan új lakás építésére lehet számítani a kerületben, amelyek már építési engedéllyel, jövő-írt városrendezési tervvel rendelkeznek vagy már a kivitelezési szakaszban vannak. Lakópark épül a Prielie Kornélia utca, Szerémi út és a Fehérvári út közötti térségben Nádorkerti Lakópark néven 1000-1200 lakással, a Fehérvári út mentén a Kondorosi és az Építész utca között első ütemben 1000, második ütemben 1200 lakással, valamint 400 lakás épül a Kitérő útnál az Info Kft. szervezésében.

A kerületben új és a hagyományos városközpontok kiépítését is tervbe vették. Az albertfalvai városközpont intézményeket, kereskedelmi egységeket, lakásokat, szolgáltató és sportlétesítményeket fog egybe. Első ütemben az Auchan áruház valósul meg.

Kelenföldön és környékén a metróberuházás következtében olyan fejlődésre lehet számítani, amely három Westend-beruházással egyenértékű. Csomópont kialakulása várható, amely a környező térségből érkezők számára is kielégíti az igazgatási, kereskedelmi és szolgáltatási igényeket. Jelentős ingatlanok vannak a MÁV és az önkormányzat tulajdonában, amelyeknek beépítése a következő években várható.

A fejlesztők nagy vonzerővel próbálják megváltoztatni a Budai Skála területét. Úgy tűnik, az ING Bank elvi engedélyt kap a Skála teljes átépítésére. A munkálatokra egy nemzetközi hírű és rangú holland tervezőiroda vállalkozik az átlagosnál magasabb szintű kivitelezésben. A Skála megszokott tömbje eltűnik, és helyette egy teljesen új, városközpont jellegű épület jön létre, amelyben nemcsak kereskedelmi egységeket alakítanak ki, hanem lakásokat, intézményeket, irodákat, szolgáltató egységeket, mozit, sőt színházat is. *Schreffel János* szerint nagyon fontos, hogy az építések előremuta-

tó, de ma már városszéli hangulatot árasztó, fémdoboz külsejű Skála helyén új épületkomplexum emelkedjen. A főépítész elmondta, hogy a Bartók Béla út átépítésekor annak térségében és a Fehérvári út alatt nem épültek mélyparkolók a lakók tiltakozása mi-



A megvalósítás a partnerektől, a külső finanszírozóktól függ

att. Azok kialakítása így továbbra is feladat.

A Lágymányosi-öböl páratlan lehetőséget nyújt a fejlesztéshez, amelyet az öböl nemrég elkészült szabályozási terve is figyelembe vesz. A terv szerint a nagyon rossz állapotú térségben egyrészt sport, szabadidős, kulturális és szolgáltató tevékenységeket szolgáló egységek – szálloda, aquapark stb. – épülnének. Másrészt az Infopark folytatásaként tudományos kutatás-fejlesztési térséget is kialakítanak ezen a területen. Rövidebb távú projekt, hogy a közelben, a római tábortól északra jégstadiont építenének. Ezt a tervek szerint már 2005 végére át kellene adni.

A Madárhegyen elkészültek azok az infrastrukturális beruházások, amelyek kertvárosias, lakóparkszerű beépítést tesznek lehetővé 100 hektáron. A Rupphegyen, szintén kertvárosi jelleggel 80 hektár beépítését tervezik. A Sasadi úti elhagyott üvegházak, egykori mezőgazdasági térségek helyén is lakópark épülne ily módon. A Kinizsi laktanya területén is fejlesztések várhatók, kereskedelmi és szolgáltató egységeket, valamint uszodát hoznának létre. Gazdagréti lakótelepen belül további

fejlesztés elenyésző mértékben várható, a tervek szerint csak a Rétköz utca mentén lévő területek épülnek be. A terület túlszűfolttsága miatt a beépítés egyébként nem növelhető. A cél itt a meglévő komfortfokozatok javítása. A metróépítő szakma és a kerületi önkormányzat is tovább küzd, hogy a metró Etele téri végállomása helyett a Virágpiacnál alakítsák ki az utolsó metrómegállót, mert ily módon meg

lehetne szüntetni azt a káros környezeti hatást, amit a kerületet elárasztó tömegközlekedési roham okoz, a metróhoz lehetne telepíteni egy tömegközlekedési csomópontot, tehermentesítve a kerület belsőbb részeit.

A Dorottya-udvar mellett a csendes lakóövezet jelleg megtartásával a foghíjtelkek beépítése várható. A Karolina út térségében jelentősebb arányú beépítésre lehet számítani a jelenleginél.

A főépítész végül hozzátette, az önkormányzat tulajdonosként és finanszírozóként is érdekelt a fejlesztésekben, ám elsősorban a lehetőséget biztosítja a megvalósításokhoz. A megvalósítás a partnerektől, a külső finanszírozóktól függ. Előreláthatólag legkésőbb 2009-ig a valósulnának meg az ismertett tervek.

A fórumon megtudtuk azt is, hogy az önkormányzathoz benyújtott felújítási pályázatokat még nem bírálták el. Az azonban már tudható, hogy a képviselő-testület által jóváhagyott 110 millió forint felújítási kerethez képest 258 millió a beérkezett pályázatok költségigénye. A felújításra szánt összeget minél szélesebb körben kívánják elosztani.

Wihart-Kiss Tamás

110 új metrókocsi Metrófelújítás

Folytatás az első oldalról

A műszaki és gazdasági szempontok alapján a 110 darab alacsonyabb ár-kategóriájú aszinkronmotoros hajtású kocsi beszerzése lenne célszerű, mely 28 milliárd forintba kerülne. A kettes vonal felújítása nem csupán arculati változást, de műszaki megújulást is jelent (pl. energiamegtakarítási szempontokat is figyelembe vesz), lényegében a metróvonal évtizedekes történő komplex megújítása a cél. Mindezek nyomán homogén járműpark jön létre, jelentős lesz a tűz- és környezetvédelmi javulás, nő az utas- és üzembiztonság, a komfort, valamint a jelenlegi 140 helyett elég 110 kocsi a szállítási végrehajtására, és többek között csökkennek a karbantartási költségek is.

A főváros és a kormány közötti megállapodás most lehetővé teszi, hogy a járműcsere lebonyolódjon, és amennyiben a fővárosi közgyűlés elfogadja az erre vonatkozó javaslatot, mondta Lakos Imre, kiírhatják a járműbeszerzésre a pályázatot. Mindez létszükséglet a tömegközlekedés színvonalának fenntartása, illetve javítása szempontjából.

Feibel

ÖNKORMÁNYZATI PÁLYÁZAT

Pályázat ösztöndíjra

Budapest Főváros XI. kerületi Önkormányzata a 11/2001. (V.22.) XI. ÖK. számú rendelete alapján ösztöndíj pályázatot hirdet tehetséges gyermekek és kiemelkedő tanulmányi eredményt elért diákok részére a 2004/2005. tanévre. A pályázaton azon általános vagy középiskolás tanuló vehet részt, aki

- a XI. kerületben állandó bejelentett lakóhellyel rendelkezik,
- XI. kerületi székhelyű iskola tanulója,
- a 2002/2003. tanév végi és a 2003/2004. tanév félévi tanulmányi eredménye 4,5 vagy afeletti,
- a 2004/2005. tanévben lesz 7., 8., 9., 10., 11. vagy 12. évfolyamos.

A megadott feltételeknek együttesen kell megfelelni!

Az ösztöndíj elnyerésénél előnyt jelent a nemzeti, országos, fővárosi tanulmányi vagy művészeti versenyen elért rangos helyezések. Az ösztöndíj a 2004/2005. tanévre, összesen 10 naptári hónapra nyerhető el.

A pályázati adatlap beszerezhető a Polgármesteri Hivatal oktatási és kulturális irodáján (1117 Bp., Erőmű u. 4.) és az oktatási intézményekben. A pályázathoz csatolni kell a bizonyítványok másolatát és az iskolalátogatási igazolást, valamint a tanulmányi versenyeken elért eredményt igazoló irat másolatát.

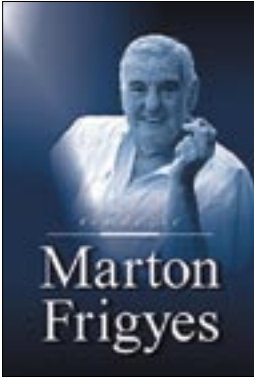
A pályázat benyújtási határideje 2004. június 25. A pályázatot az oktatási és kulturális irodára kell leadni vagy postán eljuttatni. A pályázatokat a polgármester által felkért szakértőkből álló bizottság bírálja el. A pályázató hiányosan vagy a határidő lejártá után benyújtott pályázatot nem fogad el. A pályázat eredményéről valamennyi pályázó írásban kap értesítést.

Molnár Gyula, polgármester

Marton Frigyes-est a Budai Parkszínpadon

A Rádiókabaré alapítója

Június 17-én Újbuda Polgármesteri Hivatala adott otthont a **Marton Frigyesre emlékező program-sorozat**ot ismertető sajtótájékoztatónak, amelyet **Molnár Gyula polgármester, az Újbuda Baráti Kör elnöke és Szilágyi Balázs a Kör ügyvezetője** tartott.



Marton Frigyes Alapítványt hoz létre az Újbuda Baráti Kör Egyesület a kiváló rendező és humorista, jeles közéleti személyiség emlékének ápolása érdekében. Az Alapítvány Marton Frigyes-emlékdíjat alapít, melyet évente két személy kap meg: egy kiemelkedő művész, aki a humoros ábrázolás területén nyújt maradandót, és egy közéleti személyiség, aki a szolidaritás-tolerancia területén folytat kimagasló eredményes működést.

A díjat héttagú kuratórium ítéli oda. A díj kétoldalas (egyedi) érem, amelyet *Janzer Frigyes* Munkácsy-díjas szobrászművész készít el. A díj alapítását 2004. június 25-én, pénteken este 8 órakor a Budai Parkszínpadon megrendezésre kerülő Marton Fri-

gyes-
emlék-
műsor-
keret-
ében
jelenti
be hiva-
talosan
Molnár Gyula,
polgár-
mester.
A Fe-
neket-
len-tó

melletti festői környezetben rendezendő ingyenes emlékműsorban közreműködnek *Marton Frigyes* egykori munkatársai és barátai. Részvételüket eddig visszaigazolták: *Antal Imre, Csala Zsuzsa, Heilig Gábor, Eszményi Viktória, Heller Tamás, Juszti László, Kaposy Miklós, Markos György, Nádas György, Nyilas János, Tábori Nóra, Verebes István*. Az előadás szerkesztője *Gál Iván* és *dr. Szilágyi Balázs*. Rendezője: *Zsolnai Gábor*.

K. Sz.

ÖNKORMÁNYZATI PÁLYÁZAT

Fecskeház-pályázat

A Budapest Főváros XI. kerületi Önkormányzat (Bp. XI., Bocskai út 39–41.) kétfordulós nyilvános pályázatot hirdet a Bp. XI. Fehérvári út 182. szám alatti telken felépült Fecske-ház földszintjén lévő, udvari bejáratú, 3 db egyenként 24 m² alapterületű gépkocsi tároló bérbeadására.

- Bérleti díj minimum: 16 688 Ft/hó
- A licit léptéke: 2000 Ft
- Pályázati biztosíték: 50 064 Ft

A helyiségek megtekintésének időpontja:

2004. június 29-én 14 órától 15 óráig

A pályázat benyújtási határideje:

2004. július 13. 12.00 óra

A pályázat feltételeit a részletes pályázati kiírás tartalmazza, mely átvethető a Budapest Főváros XI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala vagyongazdálkodási önálló osztályán (Budapest XI., Bogyó u. 8., „B” épület I. emelet 4. szoba). Részletes információ kapható a 463-8652, 463-8604, 463-8644-es telefonszámon. A zárt borítékra rá kell írni: „Helyiségpályázat”.

Európai uniós parlamenti választás

Dr. Csapody Miklós

MDF, országgyűlési képviselő

Volt tétje a választásnak? „Kifelé” annyi, hogy marad-e az unió parlamentjében a konzervatív többség. Marad, sőt megnőtt. Egyébként mind a 24 magyar helyre több nyelven beszélő emberek kerültek. Belpolitikai tekintetben óriási tétje volt, hiszen mindkét nagy párt „kormányvizsgáztató érdemjegyeket” is tekintette a szavazást, és természetesen az MDF is szeretett volna képviselőt küldeni. Örülök neki, és köszönöm szavazóinknak, hogy ez sikerült. A mi kerületünknek pedig a választás azért volt fontos, mert a nemzeti érdek, amit képviselni kell, mindig konkrét. Nekünk itt a területfejlesztés, a közlekedés, az oktatás, a kultúra és a tudomány éppolyan létkérdés, mint az egészségügyi ellátás vagy a nyugdíj. Örülök neki, hogy a kerületben a szavazásra jogosultak 60 százaléka nemcsak érzelmi kérdés volt elmenni, (ez az első európai szavazásunk), hanem természetesen politikai is, hiszen pártokra szavaztunk.



Dr. Csapody Miklós

MDF-esként pedig nem csak az európai konzervatívok megerősödésének örülök. Kiderült, hogy sokan látják úgy: a mi értékeink mindenkinek hasznos többletet jelentenek, nem pedig konfliktust okoznak. Bízom abban, hogy a politikában pihentető nyár jön, és lehiggad mindenki. Ennek parlamenti jeleit már látom.

Őszől azt remélem, hogy mindenki azt teszi majd, amit most megígért, és nem marakodással megy el az idő. Minket ugyanis jó törvényeket hozni küldtek oda választóink, vitatkozni, és ha kell, érveinket ütköztetni is, de dolgozni. Ugyanezt várjuk uniós képviselőinktől is, vagyis hogy a konkrét nemzeti ügyeket ott kint összefogva képviseljék.



Farkas Ferenc

Munkáspárt, kerületi elnök



Farkas Ferenc

Végre vége az agyagba döngölő, hallatlanul agresszív kampánynak, melynek lényege megítélésem szerint egymás kiszorítása volt. Persze az is lehet, hogy ez-

után jön még csak a java. Függetlenül attól, hogy nem a kormányzás volt a tét. Sajnos az emberek döntő többsége, mint már sokszor, így most is alapvető érdekei ellen szavazott. Ha elment szavazni, akkor is, ha távol maradt, akkor is. Ennek oka, hogy lépten-nyomon becsapják, hitegetik őket. Így annak hisznek, aki azt mondja, amit hallani szeretnének. A baloldali elit sok-sok tízmillióért a mi jelszavainkat skandalizálta, pedig esze ágában sincs azokat megvalósítani. Ha a Munkáspártnak is ugyanazok a feltételek álltak volna a rendelkezésére, mint a politikai elitnek, mi is jobban szerepeltünk volna, de nekünk kevés pénzen, csak tisztességes kampányra futotta. Azt gondolom, hogy egyszer már az egész ország érdekeiért kellene tevékenykedni, ebben a Munkáspárt is partner lenne. Személy szerint én, aki annyi mindent teszek az emberekért, mérhetetlenül csalódtam.



Fotó: Marianne

Fenyvessy Zoltán

MIÉP, országos alelnök



Fenyvessy Zoltán

Sajnos a MIÉP-nek nem sikerül átlépni a küszöböt, ezzel a választók azt nyilvánítták ki, hogy nem akarnak semmiféle változást a Magyarországra hátrányos európai uniós feltételekben. Hiszen mind a négy parlamenti párt felelős ezekért, és tőlük nem is várható, hogy változtatni akarnának. A MIÉP gyenge szereplésének két alapvető oka volt, az egyik a Fidesz elszívó hatása, mivel a jobboldali szavazók mindenképpen le akarták győzni az MSZP-t, és ez az

átszavazás tisztán nyomon követhető a Fideszre leadott szavazatok számában. A másik ok a közszolgálati televíziók gyalázatosan diszkriminatív magatartása, amely még az Országos Választási Bizottság megállapítása szerint is többszörösen törvénytört volt. A parlamenti pártok 40-50-szeres szereplési lehetőséget kaptak, a parlamenten kívüli pártokhoz képest. Ezenkívül saját részükre külön kampányköltségeket is megszavaztak. Ezekkel a hátrányokkal egyetlen parlamenten kívüli pártnak sem volt esélye beleszólni a versengésbe. Természetesen nem adjuk fel, és tovább küzdünk az antidemokratikus megnyilvánulások ellen, a nemzeti radikalizmus igazságának elfogadtatásáért.

Balás Piri László

Fidesz, frakcióvezető



Balás Piri László

A sport nyelven szólva, a győzelmet nem kell magyarázni. A kudarcra számos magyarázatot hallottunk már, de egy felelős kormány-nak nem szabad azzal áltatnia magát, hogy ez a választás kizárólag az EU-ról szól, hisz a kormány működéséről mondott véleményt a társadalom. Érdekes a helyzet, mert ilyen közvetlenül még nem mérettetett meg ciklus közben a kormány Magyarországon. Ezért, a kormánynak kezelni kell azt

a helyzetet, hogy jog szerint, törvényesen foglalja el helyét, azonban a társadalmi támogatottság hiányzik mögüle. Ezt a helyzetet csak úgy szabad egy demokratikus kormánynak kezelnie, hogy mind az ellenzékhez, mind a társadalmi kezdeményezésekhez – mint pl. a Nemzeti Petícióhoz – nyitottabban viszonyul. A kerületi ellenzék viselkedésén nem fognak változtatni a történetek, de tudomásul kell venni, hogy helyben is megvalósult a győzelem. Ezért elvárjuk, hogy a választási eredményekre való tekintettel a polgármester úr is nagyobb kompromisszumkészséggel kezelje az ügyeket. Végül pedig szeretném megköszönni szavazóink bizalmát.

Wieszt János

MSZP, frakcióvezető



Wieszt János

Az európai uniós parlamenti választásoknál megszokott és minden alkalommal megismétlődő dolog, hogy a kormányon lévő pártok szavazóit kevésbé érdekli ez a választás, míg az ellenzéki pártok szavazói nagyobb arányban élnek a protest szavazás lehetőségével. Jól mutatja ezt a gyakorlatot Görögország és Ciprus esete, ahol ugyanolyan görögök laknak, mégis Görögországban az ellenzéki néppárt jelöltjeit bízták meg nagyobb arányban, Cipruson pedig a baloldali ellenzéki párt kapta meg a nagyobb képviselői jogát. Számomra mégis meglepő volt az eredmény, úgy gondoltam, hogy az MSZP mandátumainak száma magasabb lesz, de ez a szavazói magatartás ugyanazt eredményezte Magyarországon is, mint Európa több

országában. Így a mandátumok megoszlása a kormány és az ellenzék között 11-13-ra alakult. Remélem, hogy ez az eredmény nem fogja kerületünk munkáját befolyásolni, és az a munka, amit elkezdtünk, a kerületfejlesztés lendületbe hozása, az egészségügyi ellátás javítása és általában az egész közszolgáltató rendszer hatékony működtetése tovább folytatódik, hiszen most az uniós érdekeink artikulálására, képviselőre kértük fel, választottuk meg a megfelelő képviselőket.

Lakos Imre

SZDSZ, budapesti elnök



Lakos Imre

Az európai parlamenti választások a Szabad Demokraták Szövetsége nagy sikerét hozták. Egyetértek Kuncze Gábor megállapításával, hogy ez a választás a magyar politikai életben liberális áttörést hozott. Ez a választás egyértelműsítette, hogy az SZDSZ, a magyar liberális párt, a harmadik politikai erő, és egyben megkerülhetetlen politikai tényező Magyarországon. A ránk szavazók elismerték, hogy hatékonyan tudjuk képviselni a kormányzati tevékenységben a liberális alapeszméket (pl. adócsökkentés), és felhatalmaztak, hogy az

Európai Unióban is tegyük ezt. Külön örömmel tölt el, hogy a Demszky Gábor vezette listára adott szavazatok visszaigazolták, hogy Budapesten és a vidéki városokban a liberális várospolitikának rangja van. A XI. kerületben kapta az SZDSZ a legtöbb szavazatot az ország összes települése és a főváros kerületei között is. A kerület városrészeiben a két nagy párt támogatottsága nagy eltéréseket mutat, ezzel szemben az SZDSZ-t kiegyenlített. Külön köszönöm a kerület polgárainak, hogy az országos átlagot meghaladó arányban mentek el szavazni, ez még értékesebb teszi az elért eredményt. Gratulálok a győztesnek, és külön gratulálok a másik rendszerváltó pártnak, az MDF-nek az elért eredményéhez. Számomra ugyanis, a többpárti demokrácia megkérdőjelezhetetlen.

Kerti kisgép és motoros kasza akció!
Elektromos és motoros láncfűrész, permetezők, lombszívók, aprítók, betonvágók, talajfűrők.
Láncok és tárcsák gépi élezése.

Stihlviking Márkakereskedés és szervíz.
1116 Bp., Gépész u. 14. Tel/fax: (06-1) 228-0753

SZDSZ
a magyar liberális párt

Köszönjük a 7799 szavazatot, amellyel az SZDSZ listáját támogatták az európai parlamenti választáson, a XI. kerületben.

Balázs Gyula alpolgármester,
az SZDSZ XI. kerületi elnöke

Lakos Imre alpolgármester,
az SZDSZ budapesti elnöke

Antall József humora, a mexikói szappanopera és az identitáskampány

Kommunikációba fulladt politika

Még nagyon fiatal, de a közélet régóta igényt tart a véleményére. A kerületben lakó és dolgozó Lakner Zoltán politológust a mögöttünk hagyott választás kapcsán kérdeztük.

■ **Megtudhatjuk, hogy kire adta a voksát a választásokon?**

Maradjunk annyiban, hogy sok gondom volt vele, mert a mai pártválaszték messze nem fedi az igényeimet.

■ **Saját korosztályát mennyire érdekli a politika?**

Ha csak a baráti körömből begyűjtött információkra hagyatkozom, akkor kijelenthetem, mindenki nagyon megkínlódott a mostani voksolással. Egyébként világlajosság, hogy a fiatalokat nem érdekli a pártpolitika, mert az nem a számukra fontos kérdéseket veti fel. Ma a kartell pártok korát éljük, a pártok bezáródnak önmagukba, és csak a parlamenti ellenfeikkel foglalkoznak. A manapság felmerülő kérdésekre ez a pártrendszer nem tud választ adni, ezzel függ össze a szociáldemokrácia nagy útkeresése is. Ezt a választók és a fiatalok is érzékelik. Az idősebb generációk szocializációjuk nyomán még be tudnak azonosítani értékeket a pártok programjában, de a fiataloknak ilyen típusú kapcsolódásuk már nincs.

■ **Lehet, hogy a politika ma már egyenlő a politikai kommunikációval?**

A magyar politikai élet átesett a ló túloldalára. Az MDF-kormány ideje alatt azon kínlódtak, hogy médiaképes politikusokat találjanak. Antall Józsefről mesélik, hogy milyen humora volt, de ez a televízióból nem jött át. Az ő barokkos körmondataitól indult a rendszerváltás utáni magyar politikai élet és Orbán Viktor tőmondatainál kötött ki. Az MSZP pedig azt gondolta, hogy ez a fő tanulsága az Orbán-kormány tevékenységének, és komoly erőket fordít arra, hogy jó legyen a kommunikációja. „Jó” és „rossz” kommunikáció, a politikai kommunikációról folyó közbeszédnek, ezek a leggyakrabban elhangzó kifejezései. Egy példa: a kormányzati kommunikációs központ is sokadik vezetőjét fogyasztja. Egykor a pénzügyminiszterek cserélődtek, ma ez a csúcsterület a politikának. Elveszett a lényeg, hisz a kommunikációnak csak a másodiknak kéne lenni, először meg kell határozni, hogy mi az, amit el akarok adni. Most viszont a kommunikáció önmagáért valósságát éljük. A Fidesz-kormányzás tanulsága az, hogy a kommunikáció nem minden, hisz abba bele lehet bukni.

■ **Beszéljünk a mögöttünk hagyott választásról. Úgy tűnt, ez egyáltalán nem az unióról, hanem a belpolitikai értékeléséről szólt.**

Furcsa, hisz egy ilyen választás alkalmas lenne a demokratikus deficit feloldására. Mert amikor Tony Blair bejelenti, népszavazásra viszi az alkotmányos szerződést, akkor ennek Európa demokratai nem örülnek, hanem kétségbeesnek, hogy a népet meg fogják kérdezni! Pedig ennek van létjogosultsága. Ugyanakkor a belpo-



Lakner Zoltán

1975-ben született.
1993-ban érettségizett a Széchenyi István Gimnáziumban.
1998-ban a Miskolci Egyetemen politológus diplomát szerez.
2003-ban az ELTE-n szociálpolitikusi diplomát szerez, azóta ott tanársegéd.

litikai kampány sem csinált magas részvételt. Az emberek úgy mondtak véleményt a kormányról, hogy inkább otthon ültek a kanapén.

■ **Megállították a kétpártiság kialakulását, a most szavazók? Mire kell a két kisebb pártnak 2006-ig odafigyelnie?**

Úgy tűnik, lefékeződött ez a folyamat. A nagyobb pártok listáira leadott szavazatok aránya 1990-től 2002-ig folyamatosan nőtt, most viszont valamelyest csökkent. Ez is mutatja, hogy az MDF és SZDSZ versenyben tudott maradni, de az eredmény nem jelent életbiztosítást. Ennek a választásnak az eredményénél is fontosabb eleme az eredmény értelmezése. Az MDF-nek és az SZDSZ-nek azon kell dolgoznia, hogy elhitessék, életképesek és nincs nélkülük koalíció. Az SZDSZ jól építette fel az identitáskampányát, mert elültetett némi identitáskézdeményt a szavazóiban. Érdekes lehet, hogy az MDF a „hangnem” pártiságán túl mit tud majd felmutatni. *Dávid Ibolya* Konzervatív kiáltványa megfogalmaz egy értékrendet, amivel elmozdulhat az identitás erősítés felé. Ez esélyt jelent 2006-ra is.

■ **A Fidesz helyett az MSZP-től vette el a voksokat az MDF. Miért?**

A pártok szavazótáborra egy bal-jobb skálán, úgy néz ki, hogy a Fidesz tábor súlypontja erősen a jobboldalon van, míg az MSZP-é inkább középtájon. Az MDF tudatosan erre a középnyomult be.

■ **Az elért eredmény erősítheti az SZDSZ kormányon belüli pozícióját?**

Mozgásterük növekedett, különösen, hogy az MSZP most elkezd befelé fordulni. Szerepe már csak azért is növekedhet, mert következetesen politizál.

Az MSZP pedig még nem találta ki mivel akarja eltölteni a következő két évet.

■ **Tölgyessy Péter szerint a magyar politikai élet arról szól, hogy megtartjuk-e vagy elküldjük a hatalomból Orbán Vikort. Egyetért ezzel?**

Legyünk őszinték, ez a helyzet. Persze a túláltalánosítás hiba, de az óráimon is azt tapasztalom, hogy minden hallgatónak van „orbánviktoros” története. Az MSZP hibája, hogy folyamatosan őt nézi, és nem a Fidesz ellenzékeként, hanem vezető kormánypártként kéne azonosítania önmagát.

■ **Miért nem tudta mozgósítani a saját táborát az MSZP? Lesz megújulás?**

Ha a választók azt látnák, hogy megindult az egészségügy reformja vagy átadtak volna legalább ötven kilométer autópályát, egész másképp nézne ki a választási eredmény. Az MSZP a Fidesz füllentéseit próbálta megcáfolni, illetve a kétszer száznapos programra hivatkozott. Amiért a választók az önkormányzati választáson már megjutalmazták őket. Néha engem mexikói szappanoperákra emlékeztet az utódlás körül zajló történet, ami elkerülhetetlen. Sőt, köztársasági elnökjelöllet is meg kell nevezniük. A vereség kifejezetten jót tesz, mert így kénytelenek a váltást gyorsan lebonyolítani.

■ **Unió tagyunk nyomán Brüsszel napirendd tud-e tenni új ügyeket?**

Az unió kiemelten foglalkozik a munkanélküliséggel, a kirekesztettekkel és az unió számon fogja kérni, hogy miként hasznosul az erre fordított pénz. Erről lesz közbeszéd.

■ **Ma miért a politológusok beszélgetnek a politikusok helyett?**

A tartalmi elemek hiánya miatt előtérbe kerülnek az érzések. Sajnos ma a politikusok komolyan azt gondolják, hogy a másik hatalomra jutása végveszélyt jelent, és ezért szent nemzetükkel szembeni kötelességüknek érzik, hogy a legdurvább kifejezésekkel illessék a másikat. A politológusok közül sokan a pártok csatolt részeinek tekinthetők, és pártszóvivőként működnek. A média meghív egy pirosat és egy narancssárgát, mutatóba meg egy olyat, akit nem tud hova rakni.

■ **Önt besorolták?**

Próbáltak. Korábban méricskéltem, hogy egyenlően nyilatkozzam minden irányba, de abbahagytam, mert úgy döntöttem jobb, ha úgy csinálom mintha ez egy normális ország lenne.

■ **Nem jött túl fiatalon a siker?**

De. Egyelőre azt várom magamtól, hogy komoly tudományos teljesítményt produkáljak. Annyira sokat még nem tettem le az asztalra, hogy ilyen sokat szerepeljek, és ismertebb legyek, mint a nálam sokkal okosabb, tapasztaltabb kollégáim.

■ **Az újbudai közéletet figyelemmel tudja kísérni?**

Több szabadidőt szeretnék, és már azzal is elégedett lennék, ha Úbudán többet sétálhatnék.

Tallian Hedvig

Mintegy százféle gyermektábor várja lakóit

Itt a nyár, menjünk nyaralni!

A szülő számára sokszor fejtörést okoz, mit legyen szünidőben a gyermekével, hiszen a munkában nincs nyári szünet. Mindenki szeretné a legjobb helyen tudni gyermekét, ahol kellő ellátásban és színvonalas programokban részesül, és mindezt olcsón. Helyszíntől, ellátástól függően 3000 forinttól akár 40 000 forintig terjednek a táborozások díjai. Összeállításunkkal segítséget szeretnénk nyújtani azoknak, akik nem ismerik a kerületünkben fel-lelhető táborozási lehetőségeket.

Mini Tipp 2004.

A Budapesti Művelődési Központ (BMK) közel negyedszázados hagyománnyal rendelkező szünidei kiadványa, a Mini Tipp 2004. című nyári vakációs programgyűjtemény napközis és bentlakásos táborokat, tábor- és szálláshelyeket, külföldi táborozási lehetőségeket kínál, nem csak gyerekeknek. Bővebbet a 371-2779-es telefonszámon, és a www.tabor.bmknet.hu internetes portálon.

Kosárlabdátábor

Sporttábor várja a kosárlabdázást kedvelő '93-as és '94-es születésű fiúkat a Budai Sport Általános Iskolában aug. 2-ától hónap végig. Napi két edzésen vehetnek részt a gyerekek. Az intenzív sporton kívül strandolás, szellemi vetélkedők és kulturális csemegék színesítik a programot. Jelentkezés Sarlós Eszter edzőnél július 9-ig. Telefonszám: 06/30-914-37-00

Szín-Játszó-Ház

Az Albertfalvai Községi Ház június 28. és július 3. között 8-14 éves gyerekek részére Szín-Játszó-Ház táborot szervez napközis jelleggel, hétfőtől szombatig, napi egy főétkezéssel. A jelentkezők megismerkedhetnek a színészmesterséggel és a színházi műhelymunkával, amely beszédtechnikát, éneklést, mozgást, valamint jellem- és diszlektikusit foglal magába. Információ: 204-6788, Dávid Zsuzsa.

Tábor Kamaraerdőn

A Kamaraerdei Ifjúsági Park idén is megrendezi nyári napközis szaktáborait az indián-, portya-, ugra-bugra- és úszótábor, amelyeket 5 napos turnusokban tartanak június 21-től augusztus 20-ig. Információ a 248-9759-es telefonszámon kérhető.

Közbiztonsági tábor

Az Újbuda 11 Kht. szervezi a kedvezményes bűnmegelőzési tábor XI. kerületi felsős általános iskolás gyerekek számára Zebegényben. Két turnusba lehet jelentkezni július 10-16-ig és július 17-23-ig. Érdeklődni a 279-1250-es telefonszámon lehet.

Ismerkedés a tudományokkal

A TIT Stúdió Egyesület a tudományok iránt érdeklődő diákoknak nyújt programokat. Látványos kísérletek,

természettudományos filmek vetítése várja a diákokat. Információt Tóth Mihályné valamint Szöllősi Imréné ad a 466-9019-es és a 385-0514-es telefonszámokon.

Szivárvány kézműves- és sport gyermektábor

A Fonó Budai Zeneház naponta más-más kézműves-foglalkozással várja 6-14 éves korú gyermekeket. Rongybaba- és homokképkészítés, gyertyaöntés és batikolás, üvegfestés és szalvétatechnika, uszoda, torna, színház, számháború. A turnus június 28-tól július 2-ig tart. Információ: 206-5300, Borosné Tóth Irén, vagy Markó Mónika.

Művészeti tábor

A Gazdagréti Községi Ház Cselengő művészeti napközis táborában augusztus 2-6-ig, délelőttönként megismerhetik a linómetszést, a rézkarcot, az üvegfestést, a mintázást, a kollázs-készítést, a hidegtűteljárásokat és az aquatintát. Délutánonként strandolással, kirándulással. Az utolsó napon a Rét Galériában kiállítás. Információ a 246-5253-as telefonszámon.

Hagyományörző-, foci-, cserkész- és kamarazenei tábor

A Kelenvölgyi Községi Ház több táborozási lehetőséget nyújt. A foci-táborba június 21. és 25. között 8-12 éves gyermekeket várnak. A helyszín a közösségi ház és a Kelen SC pályája (XI., Hunyadi út 56.) A programok közt szerepel edzés, focizás, stadion- és uszodalátogatás, kirándulás, vetélkedők és a foci EB legizgalmasabb meccseinek megnézése kivétel nélkül. A Rákóczi nyomában hagyományörző tábor július 19. és 25. között 6-10 éveseknek, július 26. és 31. között pedig 11-14 éves korosztálynak szervezik. Erre Rikassy Barbaránál a 06/20/396-3317-es telefonon lehet jelentkezni. Július 7. és 17. között lesz a cserkész-tábor Mátrafüreden, ide 8-tól egészen 23 éves korig várják a jelentkezőket. Információt ad Hajdú András a 06/70/295-0922-es telefonszámon. A kamarazenei tábor június 28. és július 4. között Szarvason lesz. Ide a 14 és 24 év közötti zeneművészeti szakközép- és zeneművészeti egyetemi diákokat várnak. A közösségi ház telefonszámán lehet információt kérni.

Játszóház, kosárfonás

A Fővárosi Művelődési Ház Zsebi Baba játszóháza 2,5-6 éves korú gyermekeket vár 6 héten át 5 napos turnusokban. A játszóházban lesz többek közt testnevelés, bábozás, ének-zene, kézműves- és versfoglalkozás, valamint kirándulás. Az ifjúsági és felnőtt korosztálynak kínálja a szintén napköziként működő kosárfonó tábor két turnusban július 5-9-ig, valamint július 12-16-ig, ahol különböző fonott tárgyak készítésével ismerkedhetnek meg. Ebben a táborban a résztvevőknek egyénileg kell megoldaniuk az étkészítést. Információ az FMH telefonszámain: 203-3868, 203-3873.

HÁROMMILLIÓ Ft összértékű díjak!

A helyes megfejtés beküldői között az alábbi díjakat sorsoljuk ki:

1. díj: Hydromasszázs berendezés
2. díj: Mini-Bistro készlet
3. díj: Infrás kézimasszázs készülék

4-500. díj: 12 fős társasági bemutató-vacsoraest
A nyerteseket telefonon értesítjük!

Beküldési határidő: 2004. július 10.

Beküldési cím: Pannonfitt Kft.
1162 Budapest, Szent Korona utca 208.

K	.	.	.	.	Nem sok
K	.	.	.	.	Evőeszköz, leveshez
					Kutat
B	.	.	.	.	Berendezés
H	.	.	.	.	Nem domború
V	.	.	.	.	Evőeszköz / többágú
K	.	.	.	.	Kötél alapanyaga
H	.	.	.	.	Nagy meleg
K	.	.	.	.	Házi szárnyas
K	.	.	.	.	Vágóeszköz
R	.	.	.	.	Mócsingos

Kivágandó és beküldendő szelvény:

A megfejtés a függőleges szó!

Megejtés:

Név:

Cím:

Életkor:

Foglalkozás:

Tel. otthoni/mobil:

Tel. munkahelyi:

A nyeremények készpénzre nem válthatók, az adatokat a Pannonfitt Kft. a marketing kampányához használhatja fel, betartva a személyi adatok védelméről szóló törvényeket.

Első százhusz évüket köszöntötték

Ünnepel az Öveges Iskola

Mit is jelent egy iskola életében 120 év? Pontosabban a tudat a diákokban: ilyen hosszú múltra tekint vissza az intézmény, amelynek falai közt ma is tanulnak.

Az Öveges József Gyakorló Középis-kolában sikerült az évfordulót olyan emlékezetessé tenni, hogy erre a júni-us negyedikére sokáig emlékezik majd tanár, diák, szülő és minden vendég.

Az étteremben ezer év innová-ciójával indult a délután. Ezt követ-te az udvaron a székelyudvarhelyi vendégek bemutatkozása, majd ta-gozatunkénti 120 perces kerékpáro-zás. A kisudvarokon gyöngyözéssel, bőrózéssel mulatták az idejüket a diákok, de folyt a mézeskalács-dí-szítés, a szalvétadekopázs és a fáfa-ragás is *Zsolnai Mihály* segédletével. Barátoságos tanár-diák röplabdameccs is volt a tornateremben, és aki ráért, az megnézhetette az oktatástörténet 1000 évét bemutató eszközöket.

A tanár-diák vetélkedőt is sokan drukkolták végig. Elhangzottak ér-dekes előadások, voltak divat-, sport-bemutatók, sikere volt a táncháznak és a zenekari koncertnek. A kerti mulatságot filmvetítés előzte meg, a 102-es terem érdekes kiállításán sokan merengtek el, mint ahogy az öregdiák-találkozó is szép emlékeket idézett.

Az iskola igazgatónője köszöntötte a vendégeket, köztük az intézmény-fenntartó, a Fővárosi Önkormányzat képviselőit, így *dr. Bíró Ferencné*t, az oktatási bizottság tagját, az irányí-tó és szakmai szervezetek tisztség-viselőit, munkatársait. Ezután *Süss Nándorról* szólt, aki 1884-ben hozta létre az Állami Mechanikai Műhelyt, melyben *Eötvös Lóránd* is dolgozott. A felnőtt munkások mellé már az alapí-

tás évében vettek fel tanulókat. Ezen intézmény alapítási évét jelölték meg az iskola történetének kezdeteként. Az ipariskolák hosszú történetéhez kapcsolódik a főváros szakmunkás-



Biztos a kéz, mindjárt kész az üvegpép

képző intézeteinek múltja is, és ezek közül a 27-es és a 28-as egyesítésével született meg a jelenlegi iskola, amely 1980-ban költözött Gazdagrétre. Az Öveges József nevet 1993-tól viseli. Falai között idén közel 1100 diák tanul. Kiemelt feladatuknak tekintik a hátrányos helyzetű fiatalok oktatását is. A kezdeteket 1994-ben egy 24 fő-ből álló diszlexiás osztály jelentette, ma már az intézményben 458 ilyen diák tanul. Testvériskolai kapcsola-tot alakítottak ki a székelyudvarhelyi Kós Károly Szakközépiskolával, és segítik a más kultúrákkal, népekkel való ismerkedésüket skóciai, angliai, ausztriai szakmai útjaik.

moldován

Zenés emlékműsor, sportgála

Két évtized Gazdagréten

A Törökugrató utcai Általános Iskola kulturális műsorral, iskola-történeti kiállítással és sportgálával ünnepelt június 14-én.

Az évforduló alkalmából jubileumi évkönyvet is kiadtak. A sportgálán torna- és biciklimutatóványokat láthat-tak a vendégek.

Messel Gáspár önkormányzati képviselő az iskolatörténeti kiállítás krónikáját kiegészítve felidézte, mi minden történt 1984-ben az általános iskola indulásakor Magyarországon és a nagyvilágban. A tanácsnok remé-nyét fejezte ki, hogy öregebb iskolák-hoz hasonlóan később emléktábla hir-detheti az ebben az iskolában végzett jeles diákok emlékét.

Az ünnepi eseményen – amelyen jelen

volt *Balázs Gyula* alpolgármester, va-lamint a XI. kerületi német kisebbségi önkormányzat képviselője is – a kez-detektől az iskolában dolgozó munka-társak elismerő oklevelet vehettek át az iskola igazgatójától.

Az iskola az új igényeket figyelem-be véve kíván megalapozó műveltséget adni a gyerekeknek – mondta *Szűcs Ágnes* igazgatónő az Újbudának. A német két tannyelvű nemzetiségi oktatást hét évvel ezelőtt vezették be az újbudai német kisebbségi önkor-mányzat szakmai és anyagi támoga-tásával. Azóta a diákok heti öt órában tanulnak németül, és bizonyos tantár-gyakat két nyelven is oktatnak. Ennek eredményeként a tanulók nagyon jól beszélnek németül, és ismerik a né-met nyelvterület kultúráját is. Emiatt

Felnőttoktatás a Kolos Richárd Szakközépben

Tanulni sohasem késő

Nehéz a mai világban szakma és az ezt igazoló papír nélkül boldo-gulni. Aki idő előtt abbahagyja tanulmányait, előbb-utóbb rájön, érettségi híján nem jut megfelelő munkához. Még jó, hogy létezik felnőttoktatás.

Sokak reménysége a Kolos Richárd Fővárosi Gyakorló Műszaki Szak-középiskolában működő felnőttokta-tás – mesélte tapasztalatait *Káldi Péter*, tagozatvezető. Egyrésztől vannak, akik nem veszik komolyan és mihelyt betöltik 16. életévüket abbahagyják az iskolát. Másokat maga az intézmény tanácsol el, míg akadnak sajnos olya-nok is, akik családi problémák miatt kényszerülnek tanulmányaik feladá-

sára. Az életbe kikerülve azonban rövidesen rádöbbennek, nem kapnak megfelelő munkát megfelelő végzett-ség nélkül.

Sokan jártak már végig ezt az utat. Közel 30 évvel ezelőtt kezdődött meg a tanítás a felnőttoktatás hamar nép-szerűvé váló intézményében, a szak-munkások szakközépiskolájában, ahol több ezer tanuló tett sikeres érettségi vizsgát esti vagy konzultációs képzés keretében. Nappali tagozaton tanuló társaikhoz hasonlóan négy év alatt szerezhetik meg az érettségi bizonyít-ványt. Szakmunkás bizonyítvánnyal, vagy szakiskolai előképzettséggel eh-hez mindössze három év kell .

Káldi Péter elmondta, hogy maig nagy az érdeklődés. Régebben gya-

a közelben lévő német nemzetiségi óvodai csoportban és a budaörsi sváb gyerekek között nagy az érdeklődés az iskola iránt. Márciusban iskolakös-tolgtató foglalkozásokat tartanak az érdeklődő kicsik és szüleik részére. Az iskola színvonalát a Comenius 2000 oktatási minisztériumi pályázaton el-nyert összegből bevezetett teljes körű minőségbiztosítási rendszer garan-tálja. Minden évben elégedettség- és elvárásmérést végeznek a gyerekek és a szüleik között, amely megteremti a három érintett csoport – gyerek, szü-lő, pedagógus – kíváncsát együttmű-ködését is.

Emelt szintű testnevelés, mate-matika- és angoloktatást is kapnak az iskolát választó gyerekek. Az isko-la a kerületi atlétikai versenyeken 16 éven keresztül őrizte az első helyét, a legjobb dobogós helyet csak a Budai Sportiskolának sikerült elvitatnia.

W. K. T.

korta megesett, hogy valaki 50-60 éves korában ült be ismét az iskola-padba, napjainkban inkább fiatalok jelentkeznek az érettségit adó képzés-re. Nem is kis eredménnyel. A szak-középiskola diákjai rendszeresen részt vesznek felnőttoktatási versenyeken, melyekről szinte minden évben győz-tesen térnek haza.

Bár a tanulók elsődleges célja az érettségi megszerzése és a munka-erőpiacon való sikeres elhelyezkedés, a tapasztalatok azt mutatják, hogy a felnőttoktatás résztvevőinek 15%-a később, a sikereken felbuzdulva, felső-oktatási intézményben tanul tovább.

Mindazok, akik valami miatt ki-kerültek már a nappali képzésből, de szeretnének leérettségizni, a Kolos Richárd Szakközépiskolában érdek-lődhetnek. A képzés ingyenes, a meg-szerzett ismeretek pedig sok helyen kamatoztathatóak.

(s. takács)

Citibank Személyi Kölcsön: most akár 48 órán belül!

2004. június 30.

A Citibank Bartók Béla úton található Hitelközpontjában leadott hiteligényléseket gyorsított eljárással bírálja el a bank.

citibank

■ **Milyen célra lehet használni a Citibank Személyi Kölcsönöket? – kérdezzük Demeter Zsoltot, a Citibank Rt. Bartók Béla úti Hitelközpont vezetőjét.**

Demeter Zsolt: Azoknak sem kell lemondaniuk arról, hogy felújítsák lakásukat, vagy kicseréljék a bútorokat, illetve egy-egy háztartási gépet, vagy szabadságuk alatt elutaz-zanak egy rég áhított szép vidékre, akiknek nincs azonnal mozgatható készpénzüik a csa-ládban, hiszen személyi kölcsönrel is meg-valósíthatják terveiket. A Citibank Személyi Kölcsönök kezes és ingatlanfedezet nélkül igényelhetők, és szabadon felhasználhatók.

■ **Kik igényelhetnek Citibank Személyi Kölcsönt?**

Demeter Zsolt: Citibank Személyi Kölcsönt minden magyar állampolgár igényelhet, aki betöltötte 18. életévét, három hónapnál hosz-sabb ideje állami vagy magáncég alkalmazásában van, vagy magánvállalkozó, rendel-kezik otthoni vezetékes telefonnal, vagy saját nevére szóló előfizetéses, illetve kártyás mo-biltelefonnal, és igazolt havi nettó jövedelme eléri az 50 000 forintot.

■ **Milyen feltételekkel igényelhetők a Citibank Személyi Kölcsönök?**

Demeter Zsolt: Az igénylés nagyon egysze-rű, mert csak kevés dokumentum szükséges. Csupán a személyi igazolványra, a munkálta-tói igazolásra, az utolsó havi telefonszámlára és bankszámlára van szükség. A Citibank Hitelközpontban hiteltanácsadóink pár perc alatt elvégzik az előzetes hitelbírálatot és se-gítenek ügyfeleinknek a számukra legelőnyö-sebb hitel kiválasztásában.

■ **Milyen gyorsan lehet pénzhez jutni?**

Demeter Zsolt: Ha az előzetes hitelbírálat pozitív eredményű volt, és az igénylő a be-nyújtott dokumentumokkal megerősíti az adatokat, a hitelbírálat eredménye is nagy va-lószínűséggel pozitív lesz. Ebben az esetben a jelenlegi gyorsított hitelbírálati promóció ideje alatt, akár 48 órán belül az ügyfél szá-m-láján lehet a pénz. A kölcsönök futamideje 1 és 5 év között változhat, összegük pedig a jö-vedelemtől és az igényektől függően 75 000 - 3 000 000 Ft között lehet. A Személyi Kölcsön éves kamatlába a futamidő és a hitelösszeg függvényében akár 23,95% lehet*

*THM: 28,66 %-51,59%.

Hívjon bennünket most, hogy válaszolhassunk kérdéseire! XI., Bartók Béla út 62-64. (A Bartók mozi helyén.) Tel.: 279-3330, 279-3334 Nyitva tartás: H-P: 8-18.

A Citibank Személyi Kölcsönök, felhasználási célhoz nem kötött fogyasztási kölcsönök. A különböző Citibank Személyi Kölcsönöknek eltérő feltételei lehetnek.

Ez a megjelenés, kizárólag a figyelemfelkeltést szolgálja, nem minősül nyilvános ajánlattételnek vagy tájékoztatónak. A Citibank a kölcsönt a hitelbírálati feltételek alapján, szerződésköstést követően nyújtja.

A szerződésköstés és az adott kölcsön konkrét feltételei a teljes hitelbírálat eredményétől függenek. A Citibank Rt fenntartja a kondíciók megváltoztatásának jogát.

LURDY HÁZ

Bp, Könyves K. krt. 12-14.
Tel., Fax: 456-1382

NYITVA TARTÁS:

hétfő-szombat 07³⁰-21⁰⁰,
vasárnap 10⁰⁰-20⁰⁰

Kaukázusi kefir
0,33l Sole



129,-

Toast sajt
150g Sole



169,-

Túró csoki multipack
5x30g Sole



159,-

Feta sajt
250g Sole



349,-

Fonott kalács 250g



99,-

Csirkemell csonttal



719,-

Kancsós tejföl
20% 450g
Drávatej



149,-

Medve sajtkrém
125g Pannontej



145,-

Karaván sajt
Pannontej



1299,-

Landhof grillerek
275g 5 íz



335,-

Bajor snack
230g Zalahús



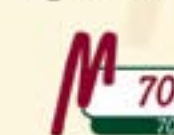
285,-

Sült tarja 100g
Zalahús



185,-

Mini fasírt
1kg Délhús



709,-



A vásárlás eleganciája

Baromfi kolbász 400g
Debreceni Hús



249,-

Globus ketchup
150g



149,-

Globus majonéz
170g



165,-

Hamburger 1kg
Délhús



835,-

Rio Mare tonhal
olivaolajban 3+1 320g



839,-

Pezzullo
spagetti 500g



115,-

Pezzullo lasagne 500g



199,-

Globus mustár
150g



109,-

Olympos 1.5l
gyümölcslevek



Pezzullo penne
rigate 500g



125,-

Dove bőrfeszesítő
csomag



1539,-

Tide 4,5kg 3 féle



1945,-

Raid légy- és
szúnyogirtó
aerosol 400ml



519,-

Görögdinnye



TOP ÁR

Áraink a készlet erejéig érvényesek! Az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk!

Új egyeztető fórum alakult Újbudán

Összefogás a drog ellen

A kerületi önkormányzat lehetőségei szerint támogatást nyújt a bűnözés visszaszorításáért, a drog-fogyasztás megelőzéséért küzdő intézményeknek, szervezeteknek.

Az Újbuda 11 Kht.-t azzal a céllal alapította meg az önkormányzat képviselő-testülete, hogy ezekből a feladatokból részt vállaljon. Sikeresen pályáztak a XI. kerületi Kábítószerügyi Egyeztető Fórum (KEF) létrehozására és üzemeltetésére, amellyel a kábítószerügyi problémák helyi kezelését célozzák meg.

Az önkormányzat tanácstermében június 9-én tartotta alakuló ülését a KEF, amely egy helyi szintű tanácsadó és egyeztető fórum, szakmai munkacsoport. Segít az erőforrások mozgósításában, törekszik arra, hogy összehangolja azok tevékenységét, akik a megelőzésért, a gyógyításért, a

rehabilitációért s a kínálatcsökkentésért dolgoznak. A KEF-eket szakmailag a Nemzeti Drogmegelőzési Intézet támogatja, de a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium is támogatási programot dolgozott ki érdekében, és üzemeltetésük biztosítására.

A jelenlevők közül többen is megfogalmazták elképzeléseiket, beszéltek terveikről. Felszólalt *Görög András* alpolgármester, *Visnyei Csaba* és *Nagy István* az Újbuda Kht.-tól, továbbá *dr. Bodor György* a RÉV Szenvedély Ambulanciától, *Petrits Andrea* az Öveges Szakközépiskolából, *Kungl Gyöngyi* a Fővárosi ÁNTSZ XI. kerületi Intézetétől, *Csokonáné Vízkeleti Ildikó* a Humán Szolgáltató Központ Gyermekjóléti, Módszertani és Családsegítő Szolgálatától, *Sagát Lászlóné* a Családok a Családokért Polgári Egyesülettől.

M. I.

Móricz Zsigmond nem örülne

Kevés volt a jelentkező

Idén Móricz Zsigmond születésének 125. évfordulója alkalmából rendezték meg a versenyt, amelyre tetszőleges Móricz-szöveggel lehetett nevezni a versenyzőknek.

A XI. kerületi forduló június 8-ára hirdették meg, a helyszín az Őrmezői Községi Ház volt. A versenyre országosan is nagyon kevesen jelentkeztek, erre a kerületi fordulóra szám szerint nyolcan, ebből azonban csak ketten jöttek el ténylegesen. A két versenyző láthatóan igen lelkiismeretesen készült fel a megméretetésre. A zsűri is komolyan vette a versenyzőket: alapos értékelés követte produkciójukat. A győztes meghívást kapott az ősszel tartandó országos fordulóra. Móricz Zsigmond szövegeit nehéz jól előadni, ez valamelyest indokolja az ország-szerte alacsony részvételt. Felmerül azonban a kérdés: vajon mennyire olvasott szerző ma Móricz, pláne a fiatalok körében? Emlékezzünk vissza, hogy amikor Kertész Imre Nobel-díját ünnepelte a hazai közvélemény, sokan elmondták, hogy bizony sok magyar író megérdemelte volna már korábban is ezt az elismerést. Móricz neve is sokszor elhangzott akkor.

Talán most, az évforduló jó alkalom lehet arra, hogy újra felfedezzük magunknak ezt a zseniális írókat, aki Ady szerint „egyedül fölér egy forradalmi szabadsáppal”, Kosztolányi szerint „úgy alkot, mint a természet”, Esterházy pedig azt írja róla: „ha volna legnagyobb író... ő volna az”, és ne sorolódjon be azok közé a klasszikusok közé, akiket nagy tisztelettel emlegetünk, de soha nem olvassuk őket.

Semsey Gábor

Ifjú tudósjelöltek vetélkedője

A tizenharmadik verseny

Az európai bizottság 1988 óta szervezi hivatalosan a **Fiatal Tudósok Versenyét**, azzal a céllal, hogy előmozdítsák a 15-20 év közötti fiatal tudósjelöltek együttműködését, és hozzájáruljanak az ígéretes fiatal tehetségek fejlődéséhez.

Tizenharmadik alkalommal rendezték meg hazánkban az Országos Ifjúsági Tudományos és Innovációs Versenyt, összhangban az EU-versenyei célkitűzéseivel és szabályaival. A verseny fővédnöke *Magyar Bálint* oktatási miniszter volt, a bírálóbizottságban elismert tudósok, tanárok, gazdasági szakemberek vettek részt. A zsűri elnöki tisztét *dr. Keviczky László* akadémikus látta el. A versenyt az Ipari Műszaki Fejlesztésért Alapítvány, az Informatikai és Hírközlési Minisztérium, a Magyar Szabadalmi Hivatal, valamint több neves hazai cég támogatta.

Tudományosan megalapozott, részletesen kidolgozott pályázatokat kellett beküldeni a verseny titkárságára. A határidőre az első szakaszban 101, az ebből elfogadott 46 pályázatból utóbb 37 érkezett be. A versenyzők tíz prototípust, hét számítógépes programot mellékeltek munkájuk leírásához. A bírálóbizottság három-három első, második, harmadik díjat, és a Magyar Innovációs Szövetség díját ítélte oda, 27 pályázat készítőit pedig kiemelt dicséretben részesítette.

A díjnyertesek között örövendhetünk egy kerületünkben élő diák sikerének. Az 1985-ös születésű *Angyal Béla* a Szent Margit Gimnázium 12/D. osztályos tanulója. Második díjat érdemelt ki a száj pH-jának vizsgálata a foszforasodás megelőzésének céljából címet viselő pályázatával, díját a

Magyar Szabadalmi Hivatal ajánlotta fel. A díjkiosztás után váltottunk szót a tehetséges fiatalemberrel:

– Ezt a témát matematika–fizika szakos tanárnőm, *dr. Gambár Katalin* ajánlotta kidolgozásra. Az előzetes bevezetés, a tárgy felvázolása január hetedikén már megtörtént, és elfogadták pályamunkánkat. Hat-hét embert szerveztem be, velük ültünk le, és mértük meg a nyálban a pH-ér-



Angyal Bélát nem lehet becsapni

téket. Két-háromszáz mérést végeztem, és kiderült, hogy az eredményem ellentmond a reklámok adatainak. Az értékelésből idézzük a tényeket: „A pályázó mérései során megállapította, hogy a száj pH-értékét tekintve nincs jelentős különbség a nemek között. A vizsgálat arra is rávilágított, hogy a reklámokban bemutatott 1-2-es pH-val ellentétben az eltérés csak néhány tizednyi.”

Moldován Ibolya

Alapkövetétel Kőerberek-Tóvárosban



Június 17-én ünnepélyesen elhelyezték Kőerberek-Tóváros alapkövét. Ez alkalommal kiállították az őskori – Kr. e. 6900-ban is éltek már itt – leletek egy részét.

Dorombóczy Csaba

Szerelem első látásra!

www.kondorosi.hu



☎ 392-3123
(20) 801-2286

Értékesítés:

1021 Budapest, Budakeszi út 51/D

Nyitva tartás:

hétköznap 8-20 óráig, hétvégén 10-16 óráig



Vásároljon közvetlenül a beruházótól! Tetőtéri lakások nagy választékban!

Kondorosi Lakónegyed

- A XI. kerületi frekvencián
- Kiváló tömegközlekedéssel
- A Kondorosi Úszoda közelségében
- Ingyenes kivételzés
- Optimális berendezésű lakások
- Fitness center
- Illésmentesség
- Díjtalan ügyv. közreműködés
- Szoc. pol. támogatás
- 400.000 Ft-os áfa-visszatérítés
- Kedvező hitelkonstrukció
- Parkosított környezet



garzonlakások
10.440.000 Ft-tól



nappali + 1 hálószobás
lakások
14.690.000 Ft-tól



nappali + 2 hálószobás
lakások
17.640.000 Ft-tól



nappali +
3 hálószobás lakás
23.900.000 Ft-tól

Budapest XI. kerületében

**Budai lakások
pesti árakon!**



CSIZY-VI LUKÁCS
LAKÓPARKÉPÍTŐ



Relax

A díjcsomagok új generációja.

**Relax 1000 – 25 Ft/perc
mindig, minden belföldi hálózatra.**

A T-Mobile-lal eljött a nyugodt percek kora, mert itt a Relax, az előfizetéses díjcsomagok új generációja. Meglévő és leendő előfizetőink nyugodtan, egységes percdíjjal beszélhetnek mindig, minden belföldi hálózatra! Vásároljon a négyféle Relax díjcsomag (100, 250, 500 és 1000) bármelyikéből és mobilozzon havidíj nélkül. A Relax 1000-rel 1 perc csak 25 Ft!

További feltételek az üzletekben. Információ: 1236 (a T-Mobile Magyarország Rt. hálózataiból díjmentesen hívható), 06-1/265-9210.

T · · Mobile · · ·
Jobb veled a világ

Rendőrségi esetek

Rádió a bokorban

Bejelentés érkezett a kerületi kapitányságra, mely szerint egy férfi eltulajdonított egy autórádiót egy a Fegyvernek utcában parkoló autóból. A Bükköny utcai játszótérnél érték utol a rendőrök a gyanúsítottat. Kérték az okmányait, de semmilyen dokumentum nem volt nála. Szerencsére éppen ekkor érkezett a helyszínre a telefonos bejelentő, aki felismerte a feltartóztatott személyben azt a férfit, aki nem sokkal előbb egy parkoló személygépkocsiban kutatott, majd elmenekült a kiszereelt rádiómagnóval. Ezt később a rendőrök megtalálták egy bokorban a Fonyód utcánál.

Mi van a szoknyában?

Egy háromfős csoport ment be az egyik Bartók Béla úti élelmiszerboltba. A tulajdonos nemsokára arra lett

figyelmes, hogy a csoport nőtagja valamit a szoknyája alá rejtett. A tulajdonos kipakoltatta az asszonyt: 8 csomag téliszalámi került elő. A tulajdonos értesítette a rendőrséget, a helyszínre érkező járőrök pedig igazoltatták a csoport tagjait. Kiderült, hogy az egyik férfit már körözte az V. kerületi kapitányság jármű önkényes elvétele miatt.

A penge látványa

Május 26-án délután két óra körül hazafelé tartott egy nyolcadik osztályos fiú. A Sáfrány utcában arra lett figyelmes, hogy követi valaki. Az illető utolérte, és a telefonját követelte. Nyomatéku elővett egy rugóskést is. A fiú átadta Sony Ericsson P800 típusú mobiltelefonját, amellyel a rabló elfutott a Herend utca felé. Az elkövető 18-19 éves, vékony, de izmos testalkatú, hosszúka arcú, barna és

rövid zselézett hajat visel. A bűncselekmény idején fekete farmer, vajszínnú, hosszú ujjú póló és fekete cipő volt rajta. A rendőrség kéri, aki bármit tud az elkövetőről, telefonáljon a kerületi rendőrkapitányságra a 381-4300 telefonszámon.

A kutya és a bicikli

Június 9-én értesítették a rendőröket. A bejelentő elmondta, hogy aznap délelőtt kerékpározni indult a Törökugrató utcából. A közeli sétányon kerekedett, amikor egy kis termetű, feltehetőleg tacsó, haragosan ugatva megindult felé. A bicikliző férfi ekkor a kutya előtt keresztbe fordította a kerékpár első kerekét, mintegy védekezésképpen. Ott termett azonban a kutya gazdája is, aki ráírvallt a biciklis férfira, hogy mit csinál a kuttyájával, s választ sem várva belerúgott a kerékpár első kerekébe, melyből kitört két küllő. A férfi elmondta szomszédjának az esetet, aki jelezte, vele is hasonló történet nemrég. Nevet és egy címet is adott, mondván valószínűleg ez a személy a tettes. A rendőrség megkereste az illetőt, az ügyben vizsgálat indult.

Eltűnt táska

Június 11-én éjjel egy óraker egy fiatal férfi távozni szeretett volna az egyik kerületi szórakozóhelyről. A biztonsági őröknek úgy tűnt, mintha rejtegetne valamit a kabátja alatt. Utána indultak, s amikor ezt a férfi észrevette menekülni próbált. Ekkor kiderült, hogy egy női táska volt nála. Őt, illetve a táskát is visszavitték a bejárathoz, és értesítették a rendőrséget. Időközben meglett az eltűnt táska tulajdonosa is, aki elmondta, a tömegben szórakozott, egyszer csak érezte, hogy leesett a válláról a táska, de mire lenézett a földre, már sehol sem látta.

Sinkovics Ferenc

Szent György-napi jótékonyság

Három autó, három motor

Folytatás az első oldalról

A bál a kerületi önkormányzat, a kerületi rendőrkapitányság és a XI. Kerület Közbiztonságáért Közalapítvány rendezésében jött létre immáron második alkalommal. Kétszáz helyi vállalkozót hívtak meg, akik a meghívók megvá-

tíz új gépkocsival már jönnek mondható. A statisztikák alapján állíthatom, hogy az emberek elégedettek az önkormányzat és a kapitányság együttműködésével, mondta Molnár Gyula polgármester a bál megnyitáskor, majd hozzátette: a vállalkozók felelős-



Czellér Ferenc rendőrkapitány és Vincze Kinga, a műsorvezető

sárlásával járultak hozzá a bál hat és fél millió forintos bevételéhez. Ez tette lehetővé a két Renault Thalia és az egy Ford Mondeo megvásárlását, mondta Czellér Ferenc rendőrkapitány, aki hozzátette még, hogy a Baumgartner és az Ivanics autókereskedések összesen egymillió forint kedvezményt adtak az autókra.

A kapitány kiemelte, hogy az amortizációs csere nyomán a 18 darabból álló autóparkjuk az összesen

seget éreznek a térségért, és tesznek is érte. Bődös István két Yamaha robogót ajánlott fel, a Referens Kft. részéről Szabó László pedig egy motorke-rekpart. Az Abroncs Kereskedőház Kft. 40 darab autógumit ajánlott fel a rendőrség részére. A bált megtisztelte jelenlétével Salgó László országos és Gergényi Péter budapesti rendőrfőkapitány, valamint a kerület országgyűlési képviselői is.

Tallián



Keresse már gyorsabban tizedes! Használhatom a szolgálati fegyveremet?

- Lakások mérete: **36-104 nm**
- Átadás: **2005. szeptembertől**
- Bevezető árak: **330.000.- Ft/nm-től!**
- A Karolina út és a Kosztolányi D. tér szomszédságában

ALBATROS
apartmanház

XI. Ibrahím u. 26-28.

Elegancia • Harmónia • Kertváros

Értékesítés: **Tel.: 411-2440**

www.albatroshaz.hu

Piaci percek a Fehérvári úti Vásárcsarnokban

Az unokám itt vásárol

Áru megnevezés:	Ár: tól-ig (Ft)	Áru megnevezés:	Ár: tól-ig (Ft)
sárgarépa	100-180/cs	kelkáposzta	128-240
sertéscomb	758-928	marha lábszár	980-1250
gyökér	120-248/cs	fejes saláta	50-750
sertéslapocka	758-869	marha felsál	1150-1280
zeller	80-120/db	uborka	68-200
sertéskaraj	798-1050	ponty szelet	1200
burgonya	68-250	rettek	60-98/cs
csirkecomb	418-538	tojás	18-26
vöröshagyma	120-160	karalábé	60-100/db
csirkemell	698-865	gomba	360-600
paradicsom	168-400	alma	168-360
csirkeaprólék	396	sertésmáj	356-400
paprika	188-600	szőlő	980
csirke farhát	98-180	citrom	298-348
karfiol	98-240	narancs	298
pulykamell	1048-1200	körte	298
fejes káposzta	98-160	banán	298

Kos
március 21 - április 20.

Egyik szomszédja rosszat forral a háta mögött. Azoktól az idősebb rokonaitól sem számíthat semmi jóra, akiket ez a szomszédja meg tud főzni. Ennek következményeként valamilyen értékes dolgot veszíthet el, például egy kedves háziállatot. Sajnos nem védekezhetsz, inkább próbálja meg gyorsan elfelejteni ezt a kellemetlen ügyet. Tegyen eleget a meghívásoknak, ha egy partira invitálják, még akkor is, ha nincs túl sok kedve ehhez. Ne traktáljon másokat a problémáival.

Bika
április 21 - május 20.

Ha házasságba lép, akkor lehet némi oka az aggodalomra. Új ember tűnhet fel a környezetében, aki elbűvöli a megjelenésével. Hiába a vonzódása, ne dőlgesse az udvarlás gondolatát, mert erre valószínűleg nem kerül sor. Jobban tenné, ha nem közeledne hozzá, viszont ne is mondjon róla kellemetlen dolgokat. Ez az időszak különösen alkalmas a házasságkötésre, ha már eljutottak eddig a pontig, akkor tűzők ki az időpontot haladéktalanul.

Ikrek
május 21 - június 21.

Végre kiléphet a felhős hangulatából, és elkezdhet többet mosolyogni. Valamilyen új hobbist is kipróbálhatna. Tanulnia is kellene, hogy lépést tarthasson szakmája fejlődésével. Ha házasságba lép, akkor lehet némi oka az aggodalomra. Új ember tűnhet fel a környezetében, aki elbűvöli a megjelenésével. Hiába a vonzódása, ne dőlgesse az udvarlás gondolatát, mert erre valószínűleg nem kerül sor. Jobban tenné, ha nem közeledne hozzá, viszont ne is mondjon róla kellemetlen dolgokat. Ez az időszak különösen alkalmas a házasságkötésre, ha már eljutottak eddig a pontig, akkor tűzők ki az időpontot haladéktalanul.

Rák
június 22 - július 21.

Nehezére esik a munkája, betegnek érzi magát. Mindent kövessen el annak érdekében, hogy átvészelje ezt az időszakot. A légkondicionálóknak több közük van a panaszaikhoz, mint gondolná. Ne szórakoztassa magát túl gyakran, és főleg ne helyezze magát mások fölé. Élvezi a saját humorát, de valószínűleg mások ettől nem lesznek lenyűgözve. Az ön gondolkodása most cinikusnak és kritikusnak tűnhet mások számára.

KERTÉSZET

A szép pázsit

Lakóházunkat, nyaralónkat körülölelő telepített gyepeket a nyár, az őszi folyamán gondosan ápolnunk kell. A rendszeres fűnyírás mellett ne feledkezzünk meg a tápanyagok visszapótlásáról, az öntözésről, a gyomok elleni védekezésről.

A fűnyírás a pázsitunk ápolásának legszembetűnőbb feladata. A munkaműveletet ne hanyagoljuk el, amint a növedék az 5-10 centimétert elérte, készüljünk fel a fűnyírásra. Amikor a reggeli harmat felszárad, akkor a legjobb a munkát elvégezni. A nedves, vizes fűszálak összecsomósodnak, a gyújtótartályba nem tudnak bekerülni, csak bosszankodunk a munka végzése közben. A nyíradékot lehetőleg komposztáljuk, és ha nincs még erre kijelölt területünk, ideje elkészítenünk, hiszen 1,5 év elmúltával a szerves anyaggá átalakult nyíradékot felhasználhatjuk a tápanyag visszapótlásra.

A fűnyírást befejezve szórjunk ki egyenletesen 2-3 dkg nitrogén műtrágyát, majd gereblyézzük át területünket. Ez fontos művelet, mert általa a talajt levegőztetjük, a nitrogént bedolgozzuk a talajba, a gyökérzetet pedig kissé megszaggatjuk, így készítve gyorsabb fejlődésre a fűvet. Ezután öntözzünk. A fűnek bojtos gyökérzete van, amely sekélyen helyezkedik el, ezért nagyobb mennyiségű vizet is ki-

Horoszkóp
2004. június 9.-23.

Oroszlán
július 22 - augusztus 23.

Ha kimerültek és erőtlennek érzi magát, keresse fel az orvost. Egy hosszabb távú vitaminkúra sokat javít az állapotán. Elképzelhető, hogy valamilyen alkotóelem hiányzott a diétás programjából, és ennek pótlásáról van szó. Ne főzze túl az ételeket, mert ezáltal fontos vitaminok is eltávoznak belőlük. Szívesen végzi a munkáját, emiatt nem sok időt tölt a városban.

Szűz
augusztus 24 - szeptember 23.

Kedvező az alkalom: szép drapériákat vásárolhat a leárazáson, amiből újjávarázsolhatja a diványait vagy a székeit. Vásárolhat valamit, ami sokkal világosabbá teszi a nappaliját. Szereti ha az otthonában az egyszerű, de színes dolgok dominálnak. Alkalmas ez az időszak arra, hogy ruhákat vásároljon a családjában élő fiataloknak, ha vannak ilyenek.

Mérleg
szeptember 24 - október 23.

Valószínűleg le kell mondani egyik kedvenc ételéről a diéta miatt. Ez feszültséget okozhat. Hosszú pihenésre lesz szüksége, és egy ideig a munkáját sem lesz képes elvégezni. Biztosan lehet segíteni a problémán, de szigorúan be kellene tartania az orvosa utasításait. Vásárolhat magának egy új music centert. A halk, lágy zene segíthet Önnek abban, hogy könnyebben el tudjon aludni, a pihenésre pedig mindenél nagyobb szüksége van.

Skorpió
október 24 - november 22.

Az önt körülvevő világ most kaotikusnak tűnik. Nyugodjon meg, ezzel mások is így vannak. Nem csak arról van szó, hogy az élete egy új szakaszához érkezett. Nem kell mások problémáit is magára vennie, de saját életét biztosan szeretné rendbe tenni. Ha gyermekeket nevel, igyekezzen megtalálni számukra a tanulmányaik folytatásához ideális helyet. Egyikük hamarosan egyetemista lehet, tehát nem árt, ha elkezd gondolkodni.

Nyilas
november 23 - december 22.

Élvezze barátja társaságát, és ne a gyermeke közelgő házassága ellen ágáljon. Nagyon megfontoltnak kellene lennie. Vásároljon néhány ruhát, vegyen egy szép kristálydíszot, és érezze jól magát a barátaival társaságában. Élje a saját életét, és ne akarjon mások helyében lenni. Domináns természete ezt nem nagyon hagyja, de próbálja meg szabadságra küldeni. Találjon rá módot, hogy örömet leljen az életben.

Bak
december 23 - január 20.

Hívja el barátait egy jó étterembe, élvezzék a vacsorát. Töltsön annyi időt a szabadban, amennyit csak tud. A vízisportokban tehetségtelennek érezheti magát, de ha kint tartóan próbálkozik, akkor akár még vízési élmény is megtanulhat. Látogassa egyedül élő rokonát minél gyakrabban, vidítsa fel, viselkedhet gyerekesen is, talán éppen ez deríti jobb kedvre.

Vízöntő
január 21 - február 19.

Az ön helye a szabadban van. Járjon úszni. Lehetősége nyílik arra, hogy egy másik város szállodájának a tetőteraszán töltsön egy éjszakát. Mostanában nagyobb örömet lel a fényűző dolgokban, mint egyébként. Bár még nem felhőtlenül boldog. Talán most csak apró örömeiket szánja Önnek a sors itt. Önző és féltékeny lehet. Ne hagyja, hogy ezt mások észrevegyék, tegyen erőfeszítéseket annak érdekében, hogy képes legyen uralkodni az indulatain.

Halak
február 20 - március 20.

Nem képes megállni, hogy ne dicsekedjen, ha olyan emberrel beszélget, akiben nem bízik meg teljesen. Önnek egyáltalán nincs szüksége az ilyen emberek kedvességére, és erre utalásokat is tesz. Még ha igaza is van, be kell ismernie, hogy ez nem éppen a leghevesebb magatartás. Alkalma nyílik a vakációzásra. Látogassa meg a rokonait, de ha anyagilag megengedheti magának, akkor szálljon meg inkább egy motelben. Így egyikük sem megy a másik idegeire.

(Rebeka)



Kertész Dániel

adagolhatunk, kerüljük azonban a víz összefolyását. A munkafolyamatokat minden egyes fűnyírás alkalmával el kell végeznünk.

Pázsitunk a gyomok támadásainak is ki van téve. Ennek következtében meggyérül, kipusztul a telepített gyepek. A legveszélyesebb gyomnövény a tarack, amely általában foltokban támad. A fertőzött területet napfényes időben permetezzük le Glyalkával. Három hét elmúltával a fertőzött gócot teljesen kiszárad. Ezután kapáljuk fel a területet, és 5-6 dkg/m² fűmaggal vessük be. Kettő hétig folyamatosan nedvesen kell tartani ezt a részt.

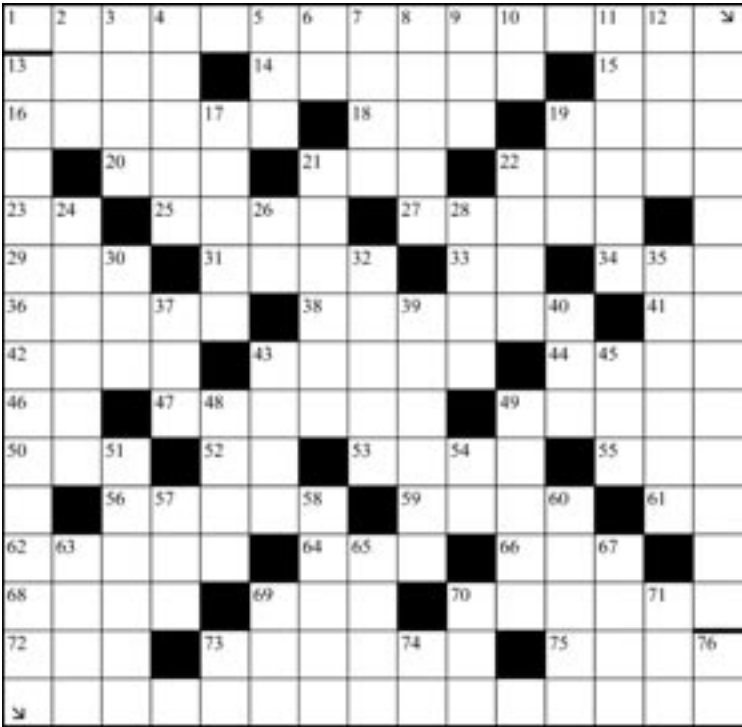
Ha a díszfák körül beárnyékolta területen kipusztul a fű, gyeppótló növényt telepítsünk, mint a borostyán, a varjúháj, a repkény.

Előfordulhat, hogy nemkívánatos vendég érkezik kertünkbe: jól látha-

tó nyomokat hátrahagyva dolgozik a vakond. A vakond elűzésére számos módszer ismert. Egyesek vízközléssel próbálkoznak megszabadulni az amúgy igen hasznos állattól. Mások kapával a kezükben állnak lesben, és amikor megmozdul a vakondtúrás, hirtelen mozdulattal kikapják a talajból a gyanútlan betolakodót. Környezetkímélőbb és hatékonyabb, ha egy rongydarabot petróleumba mártunk, és azt a járatba helyezzük. Ilyenkor elmenekül területünkről a hivatlan látogató.

Kertünk szőnyege, a szép pázsit körültekintő, kitaró munkát követel. Pázsitunk üde, zöld színe, gyommentessége a portánkat minősíti. A porta állapota pedig a lakóházban lakók, a nyaralókban élők igényességének a fokmérője.

Bánhídi János



KERESZTREJTVÉNY

PETŐFI SÁNDOR: JÁNOS VITÉZ
A költeményből idézzük két sort.

VÍZSZINTES: 1. Az idézet első sora (T, S, E, Y, N, R). 13. Jemeni kikötőváros. 14. Erély. 15. Választékos igekötő. 16. Hangszert hirtelen megszólaltat. 18. Kicsinyítő képző. 19. Bemélyedés műszakszókészlet felszínén. 20. Eke betűi keverve. 21. Nyelvtani fogalom. 22. Leonardo da Vinci, firenzei reneszánsz polihisztor. 23. Gazdasági társaság. 25. Hasznavehetetlenné tesz. 27. Súlyemelő (Tibor). 29. Nemzetközi kamionjelzés. 31. Régi magyar néptörzs. 33. Klasszikus kötőszó. 34. Szülő. 36. A szerelmi költészet műsaja. 38. Megfontoltan. 41. Vény, röv. 42. Sportfogadás. 43. Izraeli politikus (Simon). 44. Eszes. 46. Igekötő. 47. Operaénekesünk (Éva). 49. Észet egyetemi város. 50. Rövid angol férfinév. 52. Görög betű. 53. Shakespeare királya. 55. Csomó. 56. Olasz popénekes. 59. Európai nép. 61. Nápoly eleje! 62. Fialok találkozója. 64. Részben tollas! 66. Szedi a lábát. 68. Vigyáz. 69. Kínai út. 70. Kontinens. 72. Régi tömegmérték. 73. Sugdolozik. 75. Ilyen tantárgy a matematika.

FÜGGŐLEGES: 2. Friss. 3. Muzsika. 4. Egykori NDK-s úszónő (Kornelia). 5. Napszak. 6. Némán néző! 7. Régi hosszsmérték. 8. Arany keze van. 9. ... et moi (Géraldy). 10. Középen felráz! 11. Női név. 12. Kisragadozó. **13. Az idézet második sora (É, É, A, H, T).** 17. Összetételekben képpel való kap-



csolatot jelöl. 19. Kálium és irídium. 21. Bírói döntés. 22. Pogánylázadás vezetője. 24. Egy oszt-rák tartomány lakója. 26. Kettős betű.

28. Helyez. 30. Német tanács. 32. Átölel. 35. A hidrogén atommagja. 37. ... Sawyer, Mark Twain hőse. 39. Római gondolkodó, államférfi (Lucius Annaeus). 40. Direkt-termő szőlő. 43. Matematikai kifejezés. 45. Karibu egynemű betűi. 48. Örökség jelzője lehet. 49. A francia kártya egyik színe. 51. Az észak-amerikai indiánok istene. 54. Csekély értékű római pénz. 57. Hangtalanul dadázó! 58. Talján. 60. Örömteli felkiáltás. 63. Kisebb katonai alakulat, névelővel. 65. Fa levélzete. 67. Állat, németül. 69. Rajztinta. 70. Kissé kifarragja! 71. Veszteség. 73. Gyermek-köszönés. 74. Azonos betűk. 76. Ének-lő szócska.

BEKÜLDENDŐ: vízszintes 1. és függőleges 13. BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ: június 7. A 12. SZÁM REJTVÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE: „Nyári hévben a virágszál sanyarogva nő, a virágot új életre kelti langy eső”. **A NYERTESEK:** Vargha György, 1117 Budapest, Körösy J. u. 12. fszt./3.; Felkai Jánosné 1119 Budapest, Fehérvári út 149. A nyeremény egy Prima Tornabérlet a Forma Stúdiótól, mely a szerkesztőségben vehető át.

Nagy András

FORMA STÚDIO Budapest XI., Bartók Béla út 9. Tel.: 209-5258 www.sportkapu.hu/forma

RECEPT

Citromos csirkeleves

HOZZÁVALÓK: 40-50 dkg csirkeaprólék máj nélkül, 20 dkg gomba, 1 dl tejföl, 5 dkg cérnámetélt, 1 teáskanálnyi reszelt citromhéj, ízlés szerint só, tört bors és citromlé. **ELKÉSZÍTÉSE:** A csirkeaprólékot megmossuk, és kuktában, másfél liter vízben, sóval, tört borssal megfőzzük. A kukta jelzésétől számított 20 perc elteltével leszűrjük, a húst kicsontozzuk, és nagyon apróra vágva visszatesszük a levesbe. Bele-

szeleteljük a megtisztított gombát, beleszórjuk a citromhéjat, majd a forrástól számított 10 percig főzzük. Ezután hozzáadjuk a cérnámetéltet, citromlével ízesítjük, és készre főzzük. Kevés, forrásban lévő levesssel elkeverjük a tejfölt; majd a leveshez adjuk, és ezt még egyszer felforraljuk.

TALÁLT KULCSCSOMÓ
Június 5-én éjjel a Bartók Béla út-Bertalan Lajos utca sarkán találtak egy kulcscsomót. Szerkesztőségünkben átvehető.

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Halász Lajos ■ E-mail: lhalasz@axelero.hu ■ Szerkesztőség: 1111 Bp., Szt. Gellért tér 1-3. Telefon: 372-0960 ■ Kiadja a Média 11 Kft. 1111 Budapest, Szt. Gellért tér 1-3. ■ Telefon: 372-0960 E-mail: ujbud@axelero.hu ■ Felelős kiadó: Kiss Andrej ügyvezető igazgató Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Kertész Dániel ■ Prepress: OZ 2000 Kft. ■ Nyomdai előállítás: Szikra Lapnyomda Rt. ■ Felelős vezető: Matolcsi Miklós vezérigazgató ■ Internet: www.szikralapnyomda.hu E-mail: info@szikralapnyomda.hu ■ Terjesztő: Ht Express Kft. ■ Telefon: 283-0738

MEGJELENIK KÉTHETENTE 75 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.

T-Mobile Kommunikációs partnerünk a T-Mobile

Miel

Az Elsa Valle Latin Jazz Syndicate a Fonóban Kubai szenvedély a színpadon

Zakatóló karibi ritmusok, túlfűtött latin dalok és kitűnő hazai dzsesszimprovizációk szimfóniája tette varázslatosan könnyeddé június 4-e estjét a Fonóban, ahol az Elsa Valle Latin Jazz Syndicate adott koncertet.

A hazai zenei palettán egyedülálló kezdeményezésnek tekinthető együttes énekesnője, *Elsa Valle* februári lemezbemutató koncertjének ráadásaként ismét igazi egzotikus latin örömenet adott elő a budai zeneház közönségének. A kubai származású, hazánkban élő énekesnő és a magyar dzsessz kiválóságainak együttműködése ezen az estén is bizonyította elbűvölő hatását.

Elsa Valle egyszerre érzéki, melanholikus és kirobbanóan improvizatív hangját többek között olyan művészek lenyűgöző játéka tette feledhetetlenné, mint *Szakcsi Lakatos Béla*, *Babos Gyula*, *Winand Gábor* vagy az est vendégzenésze, *Dés László*. A tehetséget

már számos hazai formációban megcsillanó énekesnő kiválóan képzett hangja a Buena Vista Social Club által világszerte ismertté tett kubai világ



Elsa Valle és Babos Gyula

autentikus hangulatát idézi. A tradicionális és modern karibi dalok elevenségét Elsa Valle egyéni stílusával ötvözi, amelynek magával ragadó hangulata a művésznő nemrégien megjelent *Mi Gente* című lemezén is érezhető.

Szamos Márton

Faintarzia-kiállítás a Rét Galériában Természetes művészet

Mintha régi, megsárgult fényképeket nézne a látogató, annyira élet-hűek Vass László faintarziái akár egy történelmi személyiséget, akár a Buzogánytornyot vagy éppen egy erdős zalai tájat ábrázolnak.

A felhasznált fák színei, erezetei adják a képek mélységét, vonalait, határait. A budai vár utcáit, bástyáit, elegánsan felöltözött kalapos nőt, egy katedrális, Szűz Mária képeket és egy zalai tájképet is láthat az érdeklődő, mintegy húsz alkotást. *Vass László* főként a barna árnyalataival dolgozik, csak ritkán használ mesterséges színeket. Azt vallja, hogy nincs ráutalva a színészre, amikor akár egy lombos erdőt ábrázoló képet is el tud készíteni a barna árnyalataival.

Először a fejemben alkotom meg a képet, aztán lerajzolom, és ezután

választom ki a megfelelő fát – foglalta össze az Újbudának munkamódszerét Vass László, aki egyébként egy kézzel dolgozik, mert bal oldalát nem tudja használni. – Nem rajzolok nagyon jól, de érzem a fát, és az egyes részeket be tudom illeszteni oda, ahova illik – mondta a művész, majd hozzátette: nagyon fontos a megfelelő anyag kiválasztása is.

A most kiállított faintarziák közül az alkotó kedvence a Kunigundát (Szent Kingát) ábrázoló. Vass László kérdésünkre elmondta, hogy Templomos Lovagként kötődik IV. Béla király lányához, Kunigundához, hiszen a tatárokkal szemben elvesztett muhi csatateréről a Templomos Lovagok menekítették ki a királyi családot. Az alkotásokat június 23-ig lehet-lehetett megtekinteni a Rét Galériában.

(G. P.)



Két kép a sok közül: a fák eltérő erezete és a színezés különleges látványt nyújt

Amatőr színházak évadzáró estje Igazi műkedvelők Őrmezőn

A közösségi házban hagyomány, hogy az intézményben működő művészeti csoportok minden évben egy évadzáró gálaműsorral fejezik be munkájukat.

Karinthy Frigyes Cirkusz című novellájának mozgásszínházi adaptációját, valamint Tarka családfantaságok címmel egy pódium jellegű irodalmi műsort láthatott a nézőközönség június 3-án az Őrmezei Közösségi Házban az intézmény két amatőr színházi együttesének előadásában. Az előbbi a 8-16 éves korú fiatalokból álló *Commedia 2000*, az utóbbit a nyugdíjas korúakból álló *Tarka Színpad* mutatta be.

Preisinger Éva, a *Commedia 2000* művészeti vezetője már három éve

foglalkozik gyerekekkel. Sikeresen ugyanis, tavaly a Pygmalion, idén pedig éppen a Cirkusz című előadásukkal arany oklevelet szereztek az országos színházi versenyen. A dzsesszbalettet, akrobatikát és színészmesterséget tanuló fiatalok fejlődésük szerint kapnak egyre nehezebb szerepeket.

Köllő Miklós, a Tarka Színpad vezetője elmondta, társulata azért alakult, mert a mindennapi élet vérkeringéséből csak látszólag kerülnek ki a nyugdíjasok. Ugyanolyan energiával hajtja őket a kreativitás, a sikerélmény és az alkotó, erős közösség utáni vágy, mint az aktív korúakat. Ezt az igényt elégíti ki az előadóművészetek minden ágát egyesítő színházművészet. Mindenkit felvettek a tavaly márciusi

jelentkezések idején. Nem hajtották le senki előtt a képzeletbeli sorompót, először lehetőséget adtak a jelentkezők számára, hogy megnyíljanak, kipróbálják magukat. Sokan gátlásosan kezdtek, azonban mára magabiztos előadókká váltak. Egyesek igazi oroszlánkörmököt mutatnak. Idén még pódiumszerű irodalmi műsort adtak elő, jövőre színpadi viszonyokat, karaktereket bemutató helyzeteket is meg tudnak már jeleníteni a tervezett reneszánsz népi komédiákban.

A Tarka Színpad a Parasztdekameron pajzán történeteit adta elő a gálán. Köllő Miklós szerint a bölcsebb, érettebb korú társulat sokszor hitelesebben tudja előadni az erotikus történeteket, mint az érintettebb, fiatalabb korosztály. Ezenkívül opera- és operettészlet, népdal, valamint táncdal is elhangzott az est folyamán.

W. K. T.

A XX. század magyar írói

Nemecsek a Lánchídon

Dalos László, a neves publicista, több színpadi játék dalműjének szerzője, orosz és olasz epikusok és drámaírók életművének kutatója, műfordító, kiváló operakritikus (vagy ahogy magát nevezi: az utolsó hírlapíró), a XX. század nagy magyar íróit idézte meg legújabb kötetében, amely az Ünnepi Könyvhéten a Holnap Kiadó gondozásában jelent meg. Ezekből az írásokból nemcsak az adott művészről tudunk meg sokat, de feltárja azokat a titkokat is, amelyek által másképp tekinthetünk az életműre.

A Nemecsek a Lánchídon című kötete lebilincselően érdekes. Elképesztő mennyiségű az a tény- és ismeretanyag, amit Dalos László bemutat. Csak néhány név akiről ír: *Ambrus Zoltán*, *Csathó Kálmán*, *Füst Milán*, *Karinthy Frigyes* és *Ferenc*, *Márai Sándor*, *Ottlik Géza*, *Örkény István*.

Dalos nagy erénye, hogy nem ír hosszú bevezetőket, nem fogalmaz körmönfontan, nem okoskodik, egyszerűen belevág a téma közepébe. Például így: „... amikor 1946 és 1955 között a Rádió irodalmi osztályán dolgoztam...”, vagy ahogy az Eszék utcában egykor otthonra talált *Galsai Pongráczról* fogalmaz: „Gráci 1947-ben tűnt fel a Rádió irodalmi osztályán, nem egyedül jött, jó komáját, *Rubin Szilárdot* is elhozta” – és aztán alig néhány oldalba belesűríti a korszak irodalmi életét, politikai történeteit.

Deák Attila

Libri júliusi akció

Vágja ki ezt a hirdetést, hozza magával az akcióban részt vevő Libri könyvesboltokba, vásároljon 3000 Ft felett, és mi 200 Ft kedvezményt adunk Önnek!

Vágjon bele most, mert akciónk csak 2004. július 31-ig tart!

Az akcióban részt vevő könyvesboltjaink:

Libri Bartók Béla Könyvesbolt
1114 Bp., Bartók Béla út 25.

Libri Buda Könyvesbolt
1117 Bp., Skála Buda, Október 23. u. 6–10.



Libri
Tudás és kultúra



A jereváni gyűjtemény legszebb lapjaiban gyönyörködhetünk

LAKÁS-INGATLAN

XI. KERÜLETI ingatlanok értékesítése, bérbeadása. Díjazás csak sikeres közvetítés esetén! Több mint 600 aktuális cím! Nagy Kékség Ingatlanhasznosító Iroda. Irodáink: XI., Budai Skála II. emeletén, 279-1466. XI., Bartók Béla út 21., 385-3711. www.nkingatlan.com

KERESÜNK-kínálunk eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket. Teljes körű, gyors, korrekt ügyintézés. 10 éve folyamatosan működő ingatlaniroda. 315-0031, 315-0030. www.amadex.hu

BANALP Ingatlaniroda keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, építési telkeket. 12 éves szakmai tapasztalat. Szabolcska M. u. 361-4287, 385-4887. www.banalp.hu

XI., HENGERMALOM utcára néző, 70 m²-es, 2 szoba+étkezős, III. emeleti, felújítandó örökletes lakás 17,5 millióért eladó. 06/20/9326-428.

BUDAI Ingatlaniroda ügyfelei részére keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, irodákat és telkeket. 315-1020. www.bic.hu

LAKÓINGATLANOKAT keresünk ügyfeleink részére. Tawellco Ingatlan. 280-4496, 06/30/9311-211.

KÁVÉZÓ tulajdonjoga eladó a Budafoki úti földhivatallal szemben. Irányár: 10 000 000 Ft. Érdeklődés hétfőtől szerdáig 9-17-ig. 386-4638.

VILLÁNYI 2,5 szobás, zöld udvarra néző, földszinti lakás eladó. 06/20/3513-141.

SASADON 900 m²-es, Madárhegyen 1100 m²-es építési telkek eladók. 06/20/9340-635.

ALBERTFALVÁN III. emeleti, 76 m²-es, jó állapotú, 2 szobás, étkezőkönyhas lakás gk-beállással 18,9 millióért eladó. 06/20/9340-635.

BARANYAI téri 2 szobás, felújított lakás 17,5 M Ft; Bartók Béla úti 48 m²-es, 2 szobás, udvari, földszinti lakás 10 M Ft. 06/20/3648-676. www.banalp.hu

KERESEK XI. kerületben eladó 200 m² lakóterületű házat. 06/30/9229-053.

LÁGYMÁNYOSI utcában parkra néző, I. emeleti, 3 szoba+szokorforrás, 71 m²+teraszos, mérőórás, távfűtéses, téglalapított öröklakásomat 21 millióért eladom. 214-7710.

XI. KERÜLETI, Andor utcai (5. em.) 1+2 fűszobás, beépített erkélyes, 63 m²-es lakás 14 millió Ft készpénzért azonnali átadással eladó.

Érdeklődni: Tóth István, 06/20/4231-471.

70-100 m²-ES eladó Elek utcai öröklakást keresek külföldinek. 215-7336.

BUDAI New York Ingatlaniroda keres eladó és kiadó öröklakásokat külföldi és belföldi ügyfeleinek. 215-7336.

VILLA-LUX Ingatlaniroda. Lakások, házak adásvétele, bérlete! Gyors, korrekt ügyintézés, 13 éves tapasztalat.

Tel./fax: 466-2482, 356-1852. www.villalux.hu villalux@villalux.hu

BUDAÖRSÖN nagy kerttel rendelkező, 73 m²-es, 2 szobás+nappalis, II. emeleti, szép belsővel rendelkező lakás garázzsal eladó. Ára: 21,5 millió.

246-4008, 06/20/3363-835.

XII. KERÜLETBEN 150 négyzetgöles, szeparált telken ikerfél családi ház, 7 szoba+nappali, kétállásos garázs. Ára: 90 millió. Elad-lak Ingatlaniroda.

246-4008, 06/20/3363-835.

II. KERÜLET, Budaligetén 300 négyzetgöles telken, 320 m²-es, 4 szobás+nagynappalis, duplagarázsos, új családi ház 93,5 millióért eladó. 06/20/3363-835.

ELAD-LAK, Sasad-lak, Buda-lak sasadi ingatlaniroda. Lakások, házak, telkek vétele, eladása gyors, pontos, korrekt ügyintézés. Nem tudja eladni? Eladom! Nem talál? Megkeresem! Elad-lak Ingatlaniroda XI. ker., Sasadi út 2. Nyitva: H-P-ig de. 10-12-ig, du. 16-18-ig. T./fax: 246-4008, 06/20/3363-835.

VILLÁNYI út csendes mellékutcájában keresünk eladó, 2 szobásnál nem kisebb öröklakást. 215-7336.

GAZDAGRÉTNÉL újszerű, kétszobás, földszinti, kertkapcsolatos lakás garázzsal huszonötmillióért eladó. 06/20/3513-141.

XI. KERÜLETBEN Sasadon elvehettelen panorámával rendelkező 200 négyzetgöles telken, 5 szobás, nappalis, gyönyörű belsővel, nagyteraszos, nagygarázsos családi ház 128 millióért eladó. 06/20/3363-835. Elad-lak Ingatlaniroda.

SAJÁT célra lakást keresek Gellért-hegyen, Sashegyen. Kertes villaépületben, 100-150 m², nagy belmagasság, garázs. Tel.: 06/30/2519-884.

BUDAFOK városközpontjában garzon eladó az épülő Auchan mögött.

Tel.: 06/20/5165-064.

XI., BARTÓK Béla úton 72 m²-es, felújított, gázkonvektoros, két és fél szobás lakás eladó téglalapúteleben. Azonnal költözhető! Ára: 20,5 M Ft. 06/30/6456-663.

ÚJ társasházban, nettó 76 m²-es, kétszintes, tetőtéri, garázsos, tárolós lakás 25 millió irányron eladó. 06/30/2315-455.

ÉRDEN Cseresznyefa utcában, 2 szintes+garázsos, 3 szobás, nappalis, 2 fűdő családi ház eladó. Irányár: 30 millió. 06/20/3830-475.

TULAJDONOSTÓL eladó Allende parki 2 szobás, loggás, I. emeleti lakás. 06/20/5504-163.

ALBERTFALVÁN 240 m²-es, felújított ház 447 m²-es telken eladó. Irodának alkalmas. 06/30/9229-053.

NANDORFEJÉRVÁRI útnál 26 m²-es, emeleti, távfűtéses garzonlakás 8,9 millióért eladó. 06/20/3513-141.

XI., ULÁSZLÓ utca zsákutcai végében 2 szobás lakás eladó. 06/20/9118-689.

IRHÁSÁROKNÁL 1119 m²-es, szép építési telek eladó. 06/20/9118-689.

V., HARIS közben 2 szobás lakás eladó. 06/20/9118-689.

XI., ALBERTFALVÁN 53 m²-es, csendes lakás eladó. 06/30/3057-037.

TÖRÖKBÁLINTON panorámás telek eladó. Gáz, villany a telken, víz a telekhatáron. Irányár: 8,5 M Ft. Tel.: 06/70/3159-372.

ÉTYEKEN összközműves, igényesen kivitelezett, 120+120 m²-es családi ház gyönyörű kerttel eladó. Érd.: 06/70/3159-372.

INGATLANOK értékesítése, bérbeadása, értékecséle. Megbízható, gyors, teljes körű ügyintézés. D. R. Pont Ingatlaniroda. 06/23/500-964, 06/30/9445-207.

MEGVÉTELRE keresek készpénzért 3-4 szobás lakást. 06/20/4383-154.

XI., TÉTÉNYI úti kórháznál eladó 70 m²-es, három szoba+gardróbos, világos, parkettás, fiatalos, szép öröklakás. 15 M Ft. 06/30/2648-796.

XI., TÉTÉNYI út elején 40 m²-es, kertkapcsolatos, felújított, 1 szobás, étkezős lakás, bővíthető tetőterrel, 3 lakásos családi házban, garázzsal együtt eladó. Irányár: 17,5 millió. 06/30/5305-338.

XI., CSURGÓI úton, 120 m²-es, átépítésre szoruló, kétgenerációs családi ház 37 millióes telekárón eladó. 06/30/5305-338.

XI., VILLÁNYI út-Karolina út kereszteződésénél 80 m²-es, felújítandó, erkélyes, emeleti öröklakás 19,9 millió. 06/30/5305-338.

XII., THOMÁN István utcai, 100 m²-es, nappalis, 2 háló, étkezős, felújítandó lakás, panorámás nagy erkélyvel, igény szerint garázzsal eladó. Irányár: 35 M Ft+garázs. 06/70/5170-790.

XI., MADÁRHEGYEN 2x1342 m² panorámás telek közmű nélkül eladó. Tel.: 249-3006.

XI., GAZDAGRÉTI domboldalon 1368 m² építési telek eladó. Közműépítés folyamatban. Tel.: 249-3006.

XI., MOHAI utcában 2,5 szobás, nagyteraszos, háromszintes házrész kocsibeállással 27,8 M Ft-os irányron eladó. 06/30/4061-836.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, csatornaszerviz! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás nélkül, azonnal. Csatornák, lefolyók javítása, cseréje, építése. Vízvezeték-szerelés.

228-6193, 06/30/9210-948.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületieknek, azonnal. Falbontás nélkül, több évtizedes gyakorlattal.

227-7210, 06/30/9400-748.

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, gázkészülék-javítás, duguláselhárítás. Hívjon bizalommal: 402-0627.

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS! Gebe. Kiseb javítástól a teljes felújításig. Csőrepedések, ázások megszüntetése. Villanybojler szerelés és vízkömentesítés. Vízmerőszelések, kerticsap-csere ássával. Mosógép, mosogatógép-bekötés. Anyagbeszerzéssel, garanciával. Gebe László vízvezeték-szerelő mester. 207-2850, 06/30/9420-064, 06/30/9492-052.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Gebe. Tisztítás, zsírtalanítás, gyökértelenítés falbontás nélkül. Korszerű gépekkel, több évtizedes gyakorlattal, garanciával. 207-2850, 06/30/9420-064, 06/30/9492-052.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás mester. 06/20/9344-664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

GÁZBOJLEREK, konvektorok, cirkók javítása, villanybojler vízkömentesítés, csapok, WC-k javítása azonnal, garanciával. 369-9406, 06/30/9248-010.

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat! Csőrepedések műszerez keresése, javítása, duguláselhárítás hétvégén is, garanciával. 06/30/9143-588.

VILLANYSZERELÉS Györfly István: lakásfelújítás, villanybojler, elektromos fűtések, kaputelefon szerelése, hibaelhárítás. Telefon: 203-0134, 06/20/3210-295.

1/32 oldalas színes hirdetés: 25 000 Ft + áfa

ITT ÖN IS HIRDETHET!

1/32 oldalas fekete-fehér hirdetés: 18 000 Ft + áfa

Hirdetésfelvétel: hétfő-csütörtök: 9-15.30
Bp. XI., Szent Gellért tér 1-3. Telefon: 372-0960

Ajtó? Ablak? BUDALUX!

Az igényes, egyedi nyílászáró
DECEUNINCK belga profilrendszer,
SIEGENIA német biztonsági vasalat,
hővisszaverő üvegezéssel alapáron!
Panelba bontásbiztos csere
Minőség közvetlenül a gyártótól:
Kelenföldön a Csurgói út 15-ből.

Tel.: 208-5555, 208-4444, Fax: 208-1828

RENDELJEN MÉG TAVALYI ÁRON!

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat, WC-k, csapok, csőtörések javítása aznap. Tel.: 215-0250. www.vizszereles.hu

FÉG gázkészülékek szakszervize, vízmelegítők, cirkók, konvektorok javítása aznap. Tel.: 215-0250. www.gaszerviz.hu

VILLANYSZERELÉS gyorsszolgálat, hibaelhárítás, javítások, felújítások még aznap, garanciával. 455-0912. www.lakasszerviz.hu

LAKÁSSZERVIZ, víz-, gáz-, fűtés-szerelés, villanyszerelés, vízszelzés, duguláselhárítás a bejelentés napján. 216-2603. www.lakasszerviz.hu

GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, áthelyezése, javítása aznap, garanciával.

GÁZKÉSZÜLÉKEK nyári, 25%-os, kedvezményes cseréje, javítása, tüzhelyek, konvektorok, vízmelegítők. Tel.: reggel és este 7-9 óra között 466-6113, mobil: 06/30/2124-693.

BÉRLEMÉNY

BERTALAN Lajos utcában 3 szobás lakás irodának kiadó. 06/30/9229-053.

KOSZTOLÁNYI Dezső térenél 35 m²-es, félkomfortos, földszinti lakás csendes tevékenységre kiadó 38 000 Ft/hó+rezsi. 06/20/9440-094.

XI., KERÜLETI 60-260 m² közötti lakások, házak kiadók lakás és irodai célra. 385-4887, 361-4287.

KIADÓ berendezett, 1,5 szobás új lakás kocsibeállással Kelenföldön. Tel.: 06/20/4478-589.

BUDAPEST XI., Villányi úton, a körtértől 1 villamosmegállóra 2 szobás, 42 m²-es, összkomfortos, földszinti, csendes lakás hosszú távra kiadó. Érdeklődni: 06/70/2769-172.

BUDAPEST XII., Meredek utcában 3 szobás, 82 m²-es, panorámás, összkomfortos lakás hosszú távra kiadó. Érdeklődni: 06/70/2769-172.

XI., ALLENDE parki 3 szobás, bútorozatlan panellakás júniustól kiadó. 06/30/2453-967.

KERTRE néző, csendes, földszinti garzon kiadó, buszmegálló és közért közelében, berendezve, hosszú távra. 06/30/3895-807.

Irodabútorok gyártótól

(Factory outlet)

60 hónap garanciával

IPOLY Bútorgyár Részvénytársaság

XI. Bartók B. út 105-113.
(Jet kút mögötti telepen)
Nyitva: H-Cs: 8-18, P: 8-17 óráig

www.ipolybutor.com

ZÁRKIRÁLY BT.
ZÁR. LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F: 201-3028
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F: 466-8054
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és magánkulcs
- ZÁRBERTEK ÁTKOOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLAT ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDEKZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is

SZOMBATONKÉNT -10%!

100% KÖNYVIRÁSI
POSTALAI SZÁLLÁS

Vállalkozók részére:
Pénzforgalmi számlavezetés,
Vállalkozói bankkártya

Magánszemélyek részére:
Folyósítási vezetés, bankkártya,
hitelek folyósítása
Betét elhelyezés

ZEMLEPLÉN TAKARÉKSZÖVETKEZET
Budapest Egysége

1115 Budapest XI., Tétényi út 13.
Tel.: 06-1-203-2392; 481-0548; Fax: 06-1-203-8663
E-mail: budapest@zemleplentksz.hu

OKTATÁS

ÁLLAMILAG elismert dajka, pedagógiai asszisztens és gyógypedagógiai asszisztens szakképzés. Kasza Szakképzési Központ: 276-5918.

MATEMATIKA- fizika-, kémiaoktatás általános iskolásoktól egyetemistákig. 385-3280 Obádovics.

JOGOSÍTVÁNY! Most 30% kedvezménnyel (25 800 Ft). Érdeklődni személyesen: H., Sz., P. 15-18-ig a Villányi út 60. vagy telefonon: 06/30/9962-290, 06/30/9962-299, 361-1856.

A CORVIN Rajziskola rajz, festészet, szobrászat kurzusokat indít kétételes periódusokban. Kezddőknek, haladóknak, felvételizőknek 370 Ft/óra. 06/70/5173-982.

MATEMATIKA korrepetálás középiskolásoknak egyénileg a Villányi útnál. 466-4933.

MATEMATIKAOKTATÁS Kelenföldön magántanárnál, minden korosztálynak. 205-6732, Rudas Katalin.

BUDAI Skánálán német-angol korrepetálás, tanítás. Tel.: 466-5301.

XI. KER., Spanyolorréti napközis tábor 4-8 éveseknek! Változatos programokkal, négyeszeri étkezéssel. Előjegyzés: 214-4257, 06/20/9278-449.

JOGOSÍTVÁNY most csúcsáron! Ne késs le KRESZ-tanfolyamainkról! Jogosítványosoknak gyakorlóvezetés. Fehérvári út 33/a. T.: 209-6002.

JOGOSÍTVÁNY kedvezményekkel diákoknak is, folyamatos tanfolyam, hétvégeken is. 201-2929. www.jogositvany.hu

ANGOLTANÁR korrepetál, érettségire, nyelvvizsgára felkészít a Móríz Zsigmond körtérenél. Tel.: 386-2382.

LOGOPÉDIAI foglalkozások a nyári szünetben is. 208-4649, 06/30/3654-410.

NYELVTANÁR angol és német nyelvből pótvizsgára, nyelvvizsgára felkészítést vállal. Házhoz is megyek. 06/20/5176-873, 246-6869.

ANGOLTANÍTÁS kezdő szinttől nyelvvizsgáig, korrepetálás Gazdagréten. 246-8246, 06/20/5854-515.

SZASZI Autóiskola. T.: 229-1002, 06/30/9494-416, jogosítványosoknak gyakorlóórát adok.

ANGOLOKTATÁS anyanyelvi tanártól a budai Skánálán. Tel.: 386-0231, este.

MATEMATIKA, fizika, kémia középiskolásoknak, egyetemistáknak. Osztálytársaknak kedvezmény. 06/70/2189-000.

ANGOLÓRÁK diplomás nyelvtanártól, minden szinten. Tel.: 208-4778, 06/20/3818-452.

OLVASÁSI nehézségekkel küzdő iskolások fejlesztését vállalja szakképzett pedagógus. 06/20/2324-280.

Érd központjában
parkosított, zárt környezetben
hosszú távra kiadó
ipari tevékenységre is alkalmas

170 négyzetméteres épület.

Az épület klimatizált,
külön mérőórákkal
és riasztóval felszerelve.

Telefon: 06/23/365-783, 06/23/365-329
Fax: 06/23/365-718 - Eszes Katalin

BUDA-HOLD Kft. INGATLANIRODA

A XI. kerületi önkormányzat kezelésében

Budapest, XI. Andor utca – Bornemissza utca
által határolt területen épülő
ötlakásos, kertés társasházban
49-87 m²-es lakások leköthetők!

Érdeklődni lehet: BUDA-HOLD Kft.
1117 Budapest, Hunyadi János út 18.
Telefon: 203-6092, 06/20/973-2279

SIKLÓS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

Budapest XI., Fehérvári út 89-95.
Telefon: 382 1600 – 382 1605-ig

SZOLGÁLTATÁSAINK:

- előnyös, gyors hitelfelvételi lehetőség
- kedvező és különböző betétkonstrukciók
- minden igényt kielégítő bankkártyák
- INGYENES, megbízható „Homebank” szolgáltatás
- ATM szolgáltatás
- alacsony díjtételek
- gyors, rugalmas ügyintézés

ÉVFORDULÓS AKCIÓ! **INGYENES VÁLLALKOZÓI bankszámlanyitási!**
2004. május 3–július 31-ig

BETÉT kamata: évi 11% (EBKM 11,15%)
1 millió Ft feletti betétnél +0,5% kamatprémium!
Köszönjük meglévő ügyfeleink bizalmát, és várjuk leendő ügyfeleinket is a fenti címen és telefonszámokon.

www.siktak.hu

ANGOL-MATEK korrepetálás gyerekeknek. Nyelvterületen szerzett gyakorolat. Házhoz megyek. 06/70/5347-057.
TANULNI tanítást, pótvizsgára felkészítést, lelki erősítést vállal gyermekszerető, gyakorlott mérnöktanárnő általános és középiskolások számára. 06/30/3895-807.

LAKÁSSZERVIZ

SZOBAFESTÉST, parkettázást, tapétázást, mázolást ingyenes takarítással, csempezést vállal kisiparos. 202-2505, 06/30/2512-300.
MŰANYAG ablak, 5 légkamrás. Megrendelésétől beépítésig 10 munkanap alatt. 5 év garancia. Érdeklődni: Kiss Zoltán, 362-4112, 06/20/9575-038.
RELUXA, redőny, napellenző, szalagfüggöny, roletta, rolós és fix szűnyoghálók, aluredőny motoros+tvárirányítás kivitelben, garanciával. Érdeklődni: Kiss Zoltán. Tel.: 362-4112, 06/20/9575-038.

FESTŐMESTER vállal szobafestést, mázolást, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/2515-872.

CSEMPE, padlólap, mozaik! Az olcsótól az exkluzívig, valamint fürdőszobai felszerelések, szaniterák. A XI. és XII. kerületekben ingyenes házhozszállítás. Piasarella Kft. 1113 Bp., Villányi út 46. Tel./fax: 385-4349.

SZOBAFESTÉST, mázolást, tapétázást, gipszkartonozást vállal kft. fóliatakarítással, bútormozgatással, garanciával. 06/70/3127-991.

RIASZTÓRENDSZEREK megtervezése, kivitelezése. Épületek, családi házak, hétvégi házak. Malek Nándor: 06/20/9359-403.

REDŐNY-, reluxa-, szűnyogháló-készítés, -javítás garanciával. 06/20/4883-378, 06/30/2320-694.

MESTERVIZSGÁVAL vállalak festést, mázolást, tapétázást. Tel.: 06/30/3994-023, 209-5894.

REDŐNY, reluxa, szalagfüggöny, szűnyogháló, napernyő készítése, javítása, rövid határidővel, garanciával. T.: 213-2033, 06/30/9648-876.

SZOBAFESTÉST, mázolást, tapétázást, PVC- és szőnyegpadlózást, kisebb köművmunkát, burkolást garanciával vállallunk. 06/30/9195-806, 06/20/2007-971.

LAKÁSOK, kerítések, portálak festése, mázolása, tapétázása, PVC, padlószőnyegzés. 06/30/2244-412.

REDŐNY,reluxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó, szűnyogháló (rolós is), napellenző. 226-9959, 06/30/9997-669.

FESTÉS, tapétázás, PVC-, parkettajavítás, -csiszolás, -lakkozás, laminálparketta, gipszkartonszerelés, ablakszigetelés, burkolás. 322-4590, 06/30/2328-732.

ÜVEGEZÉS háznál még ma, de holnap biztos. Számlánkat a biztosítók visszafizetik. Strenglass Üvegező Bt. XI., Őrmezei út 55. Telefon: 310-4116, 06/30/2811-457.

BIZTONSÁGI ajtók, hevederzárak, rácsok szerelése. Mavalux Kft. Tel.: 215-1490.

MŰANYAG nyílászárók beépítése, falbontás nélkül is. Biztonsági ajtók. Részletre is. Mavalux Kft. Tel.: 215-1490.

FESTÉS, mázolás! Lakások, irodák festése, gipszkartonozás, villanyszerelés, duguláselhárítás. 347-0619, 06/30/6447-054.

KÁRPITOS vállalja modern- és stílbútorok áthúzását, javítását bórrel, szövettel. Ingyenes felmérés, szállítás. Rieder György kárpitos. Tel.: 256-8285.

CSEMPÉZÉST, kőművesmunkát, víz-szerelést rövid határidőre, garanciával vállalok. 06/30/9750-053, 226-2527.

PARKETTERAKÁS-, csiszolás, -javítás, -átrakás, hajópadlózás. Közleleteknek is. Tel.: 06/30/2313-807.

REDŐNY, reluxa, napellenző, szűnyogháló, harmonikaajtó készítése, javítása garanciával. Csillag József, 229-0319, mobil: 06/20/9841-742.

LAKÁSRIASZTÓK, kaputelefonok, tűzjelzők szerelése ingyenes felméréssel. Vágó László 06/70/3128-117.

ASZTALOSMUNKÁT, ablak-ajtó passzítást, zárcserét vállalak. 385-6693, 06/20/8055-073.

KÖMÜVES-, betonozási, utólagos szigetelési és egyéb építési munkát vállal. Építőmérnök: 06/20/8022-313.

FESTÉST! Lakások, lépcsőházak, kerítések festése, mázolása minőség kivitelben kedvező árakkal. Tisztasági festés már 300 Ft/m²-től akár azonnalra is. 06/70/2581-271.

GARÁZSKAPUK, kapunyitó automatikák, páncélajtók, rácsok, biztonság és hevederzárak, kerítések. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06/20/9787-428.

FESTÉST, mázolást, tapétázást, parket-tacsizolást, hidegburkolást takarítással, bútormozgatással vállallunk rövid határidővel. 06/30/6195-491.

TÉRKÖVEZÉS, Viakolor-burkolatok készítését, diszburkolást vállalak. Szenczi Attila 06/30/9865-888.

ABLAKSZIGETELÉST, ajtók, ablakok passzítását, beállítását vállalom garanciával. 06/30/9865-888.

LAMINÁLT padlózást, parkettázást, csiszolást, szőnyegpadlózást, PVC-zést garanciával vállalak. Tel.: 06/30/3985-782.

TETŐ- és teraszszigetelés 10-12 év garanciával, tetőfedő-, bádigos munkák, épületfelújítás, hőszigetelés, egyéb építési, szakipari, épületgépészeti munkák. 326-5312.

MINŐSÉGBEN vállallunk szobafestést, mázolást, tapétázást, lépcsőházak festését bútormozgatással, fóliázással, takarítással. XI-XXII. árkedvezmény. 06/20/9219-335.

AJTÓ-ABLAK csere falbontás nélkül, redőny, zsalugáter (műanyagból, fából). Tel.: 249-3112, m.: 06/30/9330-262.

Költözzön
a zöld Budával
XI. kerület Rahó utca

Várható átadás: 2005. nyár

Értékesítési iroda:
Palace Ingatlan
Cím: 1075 Budapest, Asbóth u. 22.
Tel./Fax: 413 75 50
www.smaragdhaz.hu

351.000.-
Ft/m²-től

- 104 lakásos társasház, gyönyörűen parkosított pihenőkertben
- 42-95 nm-es változatos alaprajzú, erkélyes otthonok
- egyedi belső kialakítás, egyedi fűtés
- földszinti sajátkertes, tetőtérhasznos panorámás penthouse lakások
- nagyméretű homlokzati üvegfelületek, modern formavilág

KLÍMASZERELÉS! Lakások, családi házak, üzletek 39 000 Ft-tól. 06/70/2092-949.

LAKÁSFELÚJÍTÁST vállallunk minőségi kivitelben, reális áron azonnali kezdéssel, garanciával. Szobafestést, mázolást, tapétázást, burkolást, parkettázást stb. 06/70/3358-829, 06/20/4333-198.

PARKETTÁZÁS, csiszolás, lakkozás, PVC-, szőnyegfektetés.

208-0721, 06/20/9494-529.

ZÁRCSERE gyorsszolgálat. Hevederzár-szerelés, biztonsági ajtórácsok, lakatosmunkák. T.: 230-4834, 06/20/9535-200.

S.O.S. zárambulancia. Zárcsere, hevederzár-szerelés, biztonsági zárok szerelése, lakatosmunkák.

T.: 233-2478, 06/20/9437-075.

ÜVEGESEK. Üvegezés a helyszínen is. Thermo-üveg-tükör-képerket készítés és eladás. Budai Üvegesek Kft. (1116 Bp., Kondorosi út 7.). T.: 208-2352.

ZÁRMESTER gyorsszolgálat! Ajtónyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, lakatosmunkák, rácsok. 06/30/9613-794.

20% KEDVEZMÉNNYEL vállallunk festést, mázolást, tapétázást. Precíz, pontos munkával. 06/20/3589-867, 215-4864.

PARKETTERAKÁS-, csiszolás, -javítás, -átrakás, hajópadlózás. Közleleteknek is. Tel.: 06/30/2313-807.

REDŐNYÖK, napellenzők, szűnyoghálók, relaxák, harmonikaajtók, szalagfüggönyök javítása, készítése garanciával. Szabó Sándor: 06/30/2328-475, 06/20/3540-518.

TERASZOK, medencék, fürdőszobák, vízmomásálló, vízzáró szigetelése és burkolása, szaktanácsadás. Szentgyörgyi Béla. 06/30/9966-871.

FÜRDŐKÁDAK zománcozása, leverődések kijavítása, felújítása jó minőségben. Szentgyörgyi Béla. 06/30/9966-871.

FAREDŐNYÖK (rég), relaxák felújítását, újak készítését vállalom. Tel.: 06/20/9934-364.

TELJES lakásfelújítás azonnal, garanciával, nyugdíjasoknak kedvezmény. 06/70/3364-194, 06/30/6065-938.

ASZTALOS-, lakatosmunkák, ablak-ajtó, zárcserék, passzítások, biztonsági rácsok készítése. 319-6349, 06/70/9414-349.

TELJES épületfelújítást vállallunk. Tel.: 249-3112, m.: 06/30/9330-262.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

BOJLEREK tisztítása, karbantartása, cseréje, mikrosütők, WC-tartályok, csapok javítása, cseréje garanciával. Ingyenes kiszállítás. Tel.: 347-0619, sürgős esetben: 06/30/6447-054.

GELKA-BUDA! Villanybojler, mosógépek, hűtőgépek javítása. 06/30/9606-590, 06/20/5833-307.

AUTOMATAMOSÓGÉP-JAVÍTÁS garanciával (hajdúsági, Whirlpool, Zanussi stb.), hétvégén is. Tel.: 207-3971.

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyorsszolgálat a kerületben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétvégén is. Nyugdíjasoknak kedvezmény. Tel.: 291-4633 vagy 06/30/9328-870.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen garanciával, rövid határidővel. 397-0246, 06/70/3131-414.

HÜTŐGÉPJAVÍTÁS 3 órán belül! Lehel, Zanussi, Gorenje, Whirlpool és orosz hűtők szakszerű javítása garanciával. Hétvégén is! Nyugdíjas kedvezmény! T.: 215-6287, 06/30/2220-968.

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyorsszolgálat a kerületben. Lehel, Zanussi, Whirlpool, Gorenje, Minszk, egyéb fagyasztók, hűtők helyszíni javítása, ajtószigetelések cseréje 4 órán belül, hétvégén is. Javításkor kiszállási díj nincs. Tel.: 421-5959, 06/30/9422-946.

HAJDÚ villanybojlerszerviz a kerületben. Szerelés, javítás, vízkötelenítés a bejelentés napján, hétvégén is. 421-5959, 06/30/9422-946.

MOSÓGÉPEK gyors, szakszerű javítása garanciával. Kiszállítás három órán belül, javítás esetén ingyenesen. T.: 285-6335, 06/70/3159-525, 06/20/2572-866.

VILLANYBOJLER szakszerviz, javítás, vízkötelenítés, csere aznap, garanciával. Tel.: 216-2603. www.lakasszerviz.hu

MOSÓGÉPSZERVIZ a kerületben. Hajdú automata mosógépek javítása 4 órán belül, hétvégén is. 421-5959, 06/30/9422-946.

STELCZER Zsolt háztartásigép-szerelő vállalja mosógép, villanybojler, villanytűzhely, hőtárolós kályha megbízható javítását garanciával, díjtalan kiszállással. 208-4187, 06/20/4191-329.

TV-ANTENNA-SZÁMÍTÓGÉP

TELEVÍZÍÓJAVÍTÁS azonnal! (Orion, Videoton, ITT, Dual Schneider). 06/20/5423-529, 06/20/5423-586.

GRUNDIG, Samsung, Sony, ITT, Orion, Videoton és minden egyéb televízió, videó javítása, garanciával. Tel.: 06/30/9824-666, 275-6211.

SZÁMÍTÓGÉP gyors helyszíni javítása, fejlesztése. 8–20 óráig, hétvégén is. Tel.: 352-1124.

SZÍNES televízió, videó, számítógép, monitor helyszíni javítása garanciával, hétvégén is! Aznapi ingyenes kiszállás, nyugdíjasoknak 15% kedvezmény. Hibabejelentés: 8–20-ig: 309-0418; 284-9003. Elektro Linea Szerviz, XI., Kaptárkő u. 10.

SZÁMÍTÓGÉP-SZERELÉS lakáson, nonstop. 06/20/3280-952, 215-7476.

PARABOLA, AM-mikró, UPC-direct, antennaszereles, műszeres beállítás, dekóderbeüzemelés. Tel.: 06/20/4483-108, 319-1715.

ANTENNASZERELÉS, javítás, bővítés, földi, műholdas, mikros gyakorlattal, akciók. 201-5368, 06/20/5376-281.

ORION, Videoton tévéjavítás! Villamosmérnök végzettséggel, garanciával! 06/20/5423-529, 06/20/5423-586.

TELEVÍZÍÓJAVÍTÁS azonnal! (Orion, Videoton, ITT, Dual Schneider). 06/20/5423-529, 06/20/5423-586.

SZÍNESITÉVÉ-JAVÍTÁS! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni javítása azonnal, villamosmérnöki végzettséggel, garanciával! 06/20/5317-638.

SZOLGÁLTATÁS

KÖLTÖZTETÉS-CSOMAGOLÁSI Bútorszerelés, zongoraszállítás zárt teherautókkal! Lomtalanítás! Euro Teher 430-1951, 06/20/3207-325.

LOMTALANÍTÁS, költöztetés, sít-szállítás, pince-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/9215-983.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, sít-szállítás, pince-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/9215-983.

KONTÉNERES sít-, sóder-, homok, termőföldszállítás. 06/20/9444-759.

KÖNYVELÉS cégeknek, bérszámfejtés, tb-ügyintézés, adóbevallások készítése. Megbízható, pontos. Tel.: 06/20/5335-696.

SZŐNYEGTISZTÍTÓGÉP-kölszönzés házhozszállítással, ablaktisztítás, nagytakarítás azonnalra. Irodakarítás, szőnyeg-, kárpittisztítás helyszínen. 06/20/9815-412, 420-5830, 06/30/4179-525.

FUVARVÁLLALÁS zárt, dobozos 3x2x2m rakterű kistehergépkocsival Budáról! Sziraki. Telefon: 395-1217, 06/70/3161-533.

DÍSZKERTEK építése, gondozása, rendezése. Fakivágás, fák tövestől való kiszedése. 06/20/9336-087.

RUHASZERVIZ! Ruhajavítás, -átalakítás! XI., Budafoki 16–18. 361-3776.

IDŐSEK otthonába történő elhelyezések teljes körű ügyintézésa. Tel./fax: 303-2011, 06/30/9820-322.

VESZÉLYES fák kivágása, bontással, kosaras daruvál! 06/26/301-860, 06/30/5766-679.

KERTGONDOZÁST, fűnyírást, sövényvágást, fakivágást vállalak szakértelemmel, lélelkel. 06/30/4186-663.

KONTÉNERES síttszállítás, sóder, homok, termőföld, murva. 06/20/4646-233.

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen! Ingeny pótkocsi, dobozok. Bauer-Teher. 292-1612, 06/30/9443-717.

ÉPÍTÉSIRODA vállal tervezést, műszaki ellenőrzést, felelős műszaki vezetést, teljes körű lebonyolítást. 06/20/5336-943.

Az Újbuda hirdetési felületei és árai

Hirdetési oldalakon elhelyezett keretes

hirdetések mérete és ára (6 hasábos tördelés):

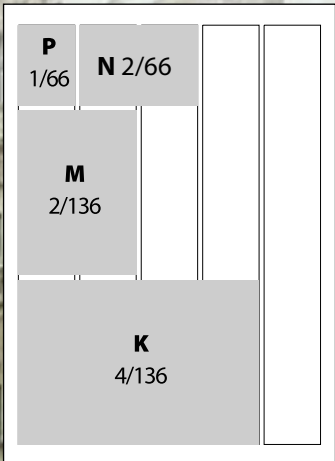
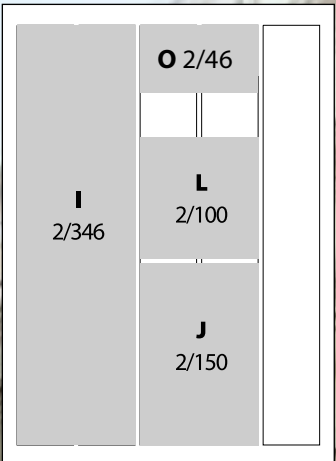
oldal	méret (mm)	fekete-fehér	színes
A - 1/1	251x346	245 000	350 000
B - 1/2	251x171	126 000	180 000
C - 1/4	123,5x171	77 000	110 000
D - 1/8	123,5x83,5	46 000	65 000
E - 1/12	81x83,5	34 000	48 000
F - 1/16	60x83,5	28 000	40 000
H - 1/24	38,5x83,5	23 000	28 000
G - 1/32	60x40	18 000	25 000

Szövegoldalon elhelyezett hirdetések mérete és ára: (5 hasábos tördelés)

hasáb/mm	méret (mm)	fekete-fehér	színes
I - 2/346	98x346	147 000	210 000
J - 2/150	98x150	85 000	122 000
K - 4/136	200x136	83 000	118 000
L - 2/100	98x100	64 000	92 000
M - 2/136	98x136	49 000	70 000
N - 2/66	98x66	32 000	46 000
O - 2/46	98x46	29 000	42 000
P - 1/66	47x66	15 000	21 000

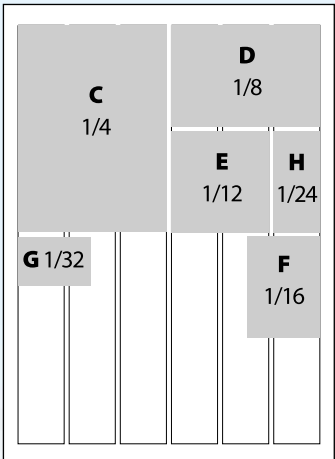
Egyedi esetekben, felár ellenében a megadott méretektől eltérő hirdetések közlésére is lehet lehetőség, de szigorúan egyedi elbírálás és díjkalkuláció alapján.

A hirdetések egyszerű szövegtördelésen túlmenő, egyedi grafikai tervezését, szerkesztését külön megállapodás és megfelelő díjazás ellenében vállaljuk.



Apróhirdetések: 1–20 szóig: **94 Ft/szó+áfa**, 20–40 szóig: **142 Ft/szó+áfa**. Az apróhirdetésnél a minimális tarifadíj **8 szó**, a maximális terjedelem pedig **40 szó**. Információt a **372-0960-as telefonszámon** kaphatnak.

Kedvezmények szerződéskötés esetén:
3 megjelenés esetén: **10%**
6 vagy több megjelenés esetén: **15%**
éves szerződésnél egyedi kedvezmények



KÖLTÖZTETÉS-LOMTALANÍTÁSI Csomagolás ingyen dobozokkal, bútorszerelés, zongoraszállítás. Budapesti Teher 250-0698, 06/20/4116-655.

SZŐNYEGTISZTÍTÓGÉP-kölszönzés házhozszállítással, ablaktisztítás, nagytakarítás azonnalra. Irodakarítás, szőnyeg-, kárpittisztítás helyszínen. 06/20/9815-412, 420-5830, 06/30/4179-525.

BŐRKABÁTOK átszabása, bélelése, javítása, irhabundák átszabása, javítása. XI., Bartók B. 115. 203-7991.

KÖLTÖZTETÉS, nehézségszállítás, lomtalanítás, nemzetközi fuvarozás 7,5 t-ig zongora, páncélszekrény. Tel.: 06/30/9482-206.

FAKIVÁGÁS, kertrendezés, kertészeti munkák igény szerint. Tel.: 06/70/5306-567.

GYÓGYÁSZAT

INTIMTORNA® tanfolyam indul Farkasréten, Újpesten és a Kamaraderdi Közösségi Házban. Rusznák Tiborné.

249-3185, 06/30/3106-994, www.sargavonal.hu/intimtorna

KÖRTÉRI fogászat. Inyosvadás kezelése, mágnessterápia, lézertérápia, ultrahangos fogkö-eltávolítás, esztétikus tömés, precíz-ös pótlás, rugalmas fogsor. XI., Villányi út 1. T.: 365-0601.

MENTÁLHIGIÉNÉS Központ Pszichoterápiás Intézet, 1115 Tétényi út 18. 203-7589. Depressziós, zongorásos, fóbias állapotok, pánikbetegség kezelése. Egyéni és családterápia, relaxáció.

SZÉPSÉGÁPOLÁS

PEDIKÚRI Talpmasszázs! Megbízható pedikűrös házhoz megy, napközben is. Tel.: 06/20/8043-149.

RÉGISÉG

BUDAI Krisztina antik lakberendező, műértőnő: magas áron, helyszínen, készpénzért vásárolok antik bútorokat, garnitúrákat, festményeket,

Mászófal, lovaglás, foci, lövészet, ugrálóvár Gyereknapi támogatókkal

Gazdag programokkal teli Gyermeknap Junia list tartottak június 6-án, szombaton a Mérei Ferenc Általános Iskolában a kicsik legnagyobb öröme.

A rendezvény immáron tizenötödik éve zajlik karöltve a Családok a Családokért Polgári Egyesülettel. A kisse szomorkás idő ellenére sokan eljöttek a gyermeknap mulatságra, hiszen lehetőség volt lovaglásra, lövészetre. A felesleges energiákat focibajnokságon, ugrálóvárban, és egy újdonsült eszközön, a mászófalon leteztetve lehetett levezetni.

A gyermeknap kínálta gazdag program mellett ingyenes büfé is várta a résztvevőket. A mászófalat ideiglenes és kísérleti jelleggel a Mountex üzletlánc ajánlotta fel. Ez a különleges, hegymászásra felkészítő eszköz csak kevés helyen hozzáférhető, és új élményt tud nyújtani gyermeknek, felnőttek egyaránt.

Lakos Imre alpolgármester, a gyermeknap egyik támogatója szorgalmazta, hogy a Magyarországon újdonságnak számító mászófal, amit ez elkövetkező időszakban több iskola is kipróbálhat, kerüljön a kerület birtokába bérleti szerződéssel vagy kedvezményes áru megvételével. Lakos Imre bízik abban, hogy a

Mountex lokálpatrióta hozzáállását más kerületi vállalkozók is követni fogják, mint ahogy az egyik kerületi McDonald's tulajdonosa, Kercsmár András is fontosnak tartotta a gyermeknap támogatását. Délután az esemény az Albertfalvai Közösségi Házban folytatódott aszfalttrajversennyel, arcfestéssel, történelmi bajvívó tornával, íjászzal, kézműves-foglalkozással.



A mászófal most még csak letétben van

sal. A programokat a kerületi rendőrmotorosok és a tűzoltók is gazdagították eszközbemutatójukkal.

T. H.

Sportadomány az iskolának

Örömnép volt a Szent Imre Gimnázium tanárai, de főleg diákjai számára június 5-e. Jelképesen ekkor adta át számukra az AstraZeneca gyógyszergyár képviselője a sportcélokra fordítható nagy összegű támogatást.

Az iskola már előbb hozzájutott az 1 millió 700 ezer Ft-os ajándékhoz, így az ünnepélyes átadáson a diákság már a 200 vadosatú mezben pompázhatott. Schulek Dávid testnevelő tanár tolmácsolta a tanulók örömet és háláját a gyógyszergyártó cég számára, mely másodéve támogatja intézményüket. Tavaly egy mászófállal lett gazdagabb az iskola, idén mezekre és sportszerekre költötték a kapott összeget.

A támogatást Majorosi Emese, az AstraZeneca képviselője adta át a gimnázium igazgatójának. De miért fontos egy gyógyszergyárnak, hogy támogassa a sportolást? Majorosi szerint a gyógyszerek csak akkor hatnak igazán, ha sportos, edzett felnőttek és idősek szedik. Egy egészséges nemzedék neveléséhez szeretnének e gesztussal hozzájárulni. Mivel sok kolléga gyermeke jár az iskolába, tudják, hogy a tanári kar mennyi időt és energiát fektet a gyermekek sportos, egészséges életmódra való nevelésére. A támogatás a nevelői munka elismerése is.

Párdány Miklós igazgató elmondta, hogy bár elsősorban nevelőiskolának vallják magukat, kiemelt helyet tölt be intézményük életében a sport. Nagyon fontos az állóképesség növelése, ami a teljesítőképesség és a jó közérzet záloga. Az ünnepség után a tanulók tanár-diák mérkőzéseken próbálhatták ki, mekkora szerencsét hoz az új mez.

S. Takács Judit

Köztisztviselők viadala a Csíkiben



Június 5-én a Csíkihegyek utcai iskolában rendezték meg az Újbudai Községi Kupát, amelyen az iskola, az önkormányzat, a rendőrség és a tűzoltóság vett részt. A baráti mérkőzéseken röplabdáztak, fociztak, sakkoztak és pinpongoztak.

Megszépült a Park Teniszkлуб



Az építők még dolgoznak, de a pálya már elkészült

Andrási Miklós és Homonnay Géza, a tulajdonosok, ünnepélyes keretek között mutatták be, mit sikerült megvalósítaniuk elképzeléseikből. Június 12-én, a megnyitón dr. Víz E. Szilveszter, a MTA elnöke, aki egyben a Park Teniszkлуб elnöke is és Molnár Gyula polgármester mondott beszédet. Teniszmérkőzéseken Mandula Petra, Fonó László, Nagy Kyra és Tatár Zsolt tartottak bemutatót. A média képviselőjében Dirk Gerken, az RTL Klub vezérigazgatója és Kereszty Gábor, a TV2 vezérigazgatója fogott teniszütőt egy mérkőzés erejéig.

S. T. J.



EGÉSZ NAP ÉLŐ TV-KÖZVETÍTÉS!

Műsorvezetők: **Garami Gábor** (Danubius), **Zelinka Ildikó** (MTV1), **Vincze Kinga** (TV 11)

Vendéglátás, sörsátor, kézműves utca, ökörsütés, vidámpark, mászófal (Mountex), sportvetélkedők, biztonságtechnikai bemutatók, Rally, Formula König autók bemutatója, Zengő gyorsasági autó bemutatója, Átváltoztatjuk – mesterfodrász-bemutató



A SZENTIVÁNÉJI BULI HELYSZÍNE A 20 ÉVES GAZDAGRÉTI LAKÓTELEP

(a Frankhegy és a Torbágy utca közötti park) A rendezvényről további információkat kaphat: www.music.hu, www.idegenvezeto.hu

JÚNIUS 26., SZOMBAT

10:00-kor Ünnepélyes megnyitó, fanfárok, lovashuszárok, művelődési házak műsoraival.

utána: Krisz Rudi, Emilio, Baby Gaby, NOX, Betty Love, Fábián Éva, Auth Csilla, United, Komár László, Ágnes Vanilla, Kovax, Calypso, Kozsó és az Ámokfutók

este: Pintér Tibor tábornótűz gitárral, utcabál, TOMBOLA értékes nyereményekkel, **TÜZIJÁTÉK**

JÚNIUS 27., VASÁRNAP

10:00-kor Gazdagréti Szent Angyalok Templomában hálaadó mise.

10:00 után: Hófehérke interaktív színdarab, Tornászda Fitness bemutató, Ricsi bohóc, Zenés táncos haj-show, török táncbemutató, western-bemutató, Best of (Danubius Rádió), Fresh, Emanuell Divatbemutató, Bon-Bon, Crystal, Desperado, Latin táncbemutató (Tornászda Tánciskola), Megasztárok, Groovehouse

